

# Rapport financier 2010 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Piedmont \_\_\_\_\_

Code géographique : 77030 \_\_\_\_\_

Type d'organisme municipal : Municipalité locale \_\_\_\_\_

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé

S3

## **Section I - États financiers consolidés**

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| Table des matières                    | S5        |
| États financiers consolidés audités   | S6 - S25  |
| Renseignements consolidés non audités | S26 - S28 |

## **Section II - Autres renseignements financiers**

|                                     |           |
|-------------------------------------|-----------|
| Table des matières                  | S30       |
| Taux global de taxation réel audité | S31 - S34 |
| Autres renseignements non audités   | S35 - S57 |

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Gilbert Aubin, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Piedmont pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010.  
(Nom de l'organisme)

Date 2011-04-18 Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2011-04-18 11:22:29

Réservé au ministère

|            |           |           |       |
|------------|-----------|-----------|-------|
| 16 046 343 | 1 287 713 | 4 599 136 | ,8774 |
|------------|-----------|-----------|-------|

## **Section I - États financiers consolidés**

## TABLE DES MATIÈRES

|   | <u>PAGE</u> |
|---|-------------|
| <b>États financiers consolidés audités</b>                                    |             |
| Rapport de l'auditeur indépendant   | 6           |
| Rapport du vérificateur général   | 6.1         |
| Renseignements complémentaires consolidés                                     |             |
| Informations sectorielles consolidées   |             |
| Résultats détaillés par organismes  | 7           |
| Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes       | 8           |
| Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes        | 9           |
| Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes       | 10          |
| Situation financière par organismes   | 11          |
| Flux de trésorerie par organismes   | 12          |
| Charges par objets par organismes   | 13          |
| Résultats détaillés (1)   | 14          |
| Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales (1)                  | 15          |
| Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales (1)                   | 16          |
| Charges par objets (1)  | 17          |
| État consolidé des résultats  | 18          |
| État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) | 19          |
| État consolidé de la situation financière                                     | 20          |
| État consolidé des flux de trésorerie   | 21          |
| Notes complémentaires aux états financiers consolidés                         | 22          |
| Autres renseignements complémentaires consolidés                              |             |
| Excédent (déficit) accumulé consolidé   | 23          |
| Avantages sociaux futurs consolidés   | 24          |
| Endettement total net à long terme consolidé                                  | 25          |
| <b>Renseignements consolidés non audités</b>                                  |             |
| Analyse des revenus consolidés  | 27          |
| Analyse des charges consolidées   | 28          |

(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s'impriment pas.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil,

J'ai effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Municipalité de Piedmont, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2010, l'état des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

**Opinion**

À mon avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Piedmont au 31 décembre 2010, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de sa dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**Observations**

Sans pour autant modifier mon opinion, j'attire l'attention sur le fait que la Municipalité de Piedmont inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 8, 9, 23-2 et 25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organismes et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé ainsi que sur l'endettement total net à long terme consolidé.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

Yves de Carufel, CGA inc.

Par: Yves de Carufel, CGA auditeur

1960, boul. de Sainte-Adèle  
Sainte-Adèle (Québec) J8B 2N5

DATE 2011-04-18

Dernière modification : 2011-04-18 11:22:29

Réservé au ministère

|            |           |           |        |
|------------|-----------|-----------|--------|
| 16 046 343 | 1 287 713 | 4 599 136 | 0,8774 |
|------------|-----------|-----------|--------|

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

---

DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2011-04-18 11:22:29

Réservé au ministère

|            |           |           |        |
|------------|-----------|-----------|--------|
| 16 046 343 | 1 287 713 | 4 599 136 | 0,8774 |
|------------|-----------|-----------|--------|

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  |    | <u>Réalisations 2009</u>         | <u>Budget 2010</u>               | <u>Réalisations 2010</u>         |                                       |                             | <u>Total consolidé<sup>1</sup></u> |
|--|----|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|
|  |    | <u>Administration municipale</u> | <u>Administration municipale</u> | <u>Administration municipale</u> | <u>Ventilation de l'amortissement</u> | <u>Organismes contrôlés</u> |                                    |
| <b>Revenus</b>   |    |                                  |                                  |                                  |                                       |                             |                                    |
| <b>Fonctionnement</b>  |    |                                  |                                  |                                  |                                       |                             |                                    |
| Taxes  | 1  | 4 710 929                        | 4 707 272                        | 5 009 189                        |                                       |                             | 5 009 189                          |
| Paiements tenant lieu de taxes                               | 2  | 44 801                           | 40 000                           | 48 457                           |                                       |                             | 48 457                             |
| Quotes-parts   | 3  |                                  |                                  |                                  |                                       | 150 841                     |                                    |
| Transferts   | 4  | 315 625                          | 153 500                          | 173 650                          |                                       |                             | 173 650                            |
| Services rendus  | 5  | 152 330                          | 150 300                          | 142 464                          |                                       | 218                         | 142 682                            |
| Imposition de droits   | 6  | 430 753                          | 274 500                          | 515 101                          |                                       |                             | 515 101                            |
| Amendes et pénalités   | 7  | 3 662                            | 150 000                          | 49 083                           |                                       | 10 662                      | 59 745                             |
| Intérêts   | 8  | 72 162                           | 45 000                           | 43 305                           |                                       | 437                         | 43 742                             |
| Autres revenus   | 9  | 18 741                           | 1 000                            | 208 059                          |                                       | 53 185                      | 261 244                            |
|  | 10 | 5 749 003                        | 5 521 572                        | 6 189 308                        |                                       | 215 343                     | 6 253 810                          |
| <b>Investissement</b>  |    |                                  |                                  |                                  |                                       |                             |                                    |
| Taxes  | 11 |                                  |                                  |                                  |                                       |                             |                                    |
| Quotes-parts   | 12 |                                  |                                  |                                  |                                       |                             |                                    |
| Transferts   | 13 | 80 000                           |                                  | 15 000                           |                                       |                             | 15 000                             |
| Autres revenus   |    |                                  |                                  |                                  |                                       |                             |                                    |
| Contributions des promoteurs                                 | 14 |                                  |                                  |                                  |                                       |                             |                                    |
| Autres   | 15 | 278 041                          |                                  | 78 335                           |                                       |                             | 78 335                             |
| Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales | 16 |                                  |                                  |                                  |                                       |                             |                                    |
|  | 17 | 358 041                          |                                  | 93 335                           |                                       |                             | 93 335                             |
|  | 18 | 6 107 044                        | 5 521 572                        | 6 282 643                        |                                       | 215 343                     | 6 347 145                          |
| <b>Charges</b>   |    |                                  |                                  |                                  |                                       |                             |                                    |
| Administration générale                                      | 19 | 881 429                          | 888 126                          | 823 631                          | 23 403                                | 32 944                      | 879 978                            |
| Sécurité publique  | 20 | 818 919                          | 732 200                          | 689 862                          | 36 076                                | 7 028                       | 732 966                            |
| Transport  | 21 | 1 084 069                        | 1 023 000                        | 1 055 492                        | 187 217                               |                             | 1 242 709                          |
| Hygiène du milieu  | 22 | 914 671                          | 1 075 375                        | 973 630                          | 284 886                               | 194 029                     | 1 301 704                          |
| Santé et bien-être   | 23 |                                  |                                  |                                  |                                       |                             |                                    |
| Aménagement, urbanisme et développement                      | 24 | 257 766                          | 292 535                          | 273 662                          | 2 977                                 |                             | 276 639                            |
| Loisirs et culture   | 25 | 356 278                          | 353 695                          | 351 754                          | 19 797                                |                             | 371 551                            |
| Réseau d'électricité   | 26 |                                  |                                  |                                  |                                       |                             |                                    |
| Frais de financement   | 27 | 220 831                          | 242 166                          | 212 270                          |                                       | 41 615                      | 253 885                            |
| Amortissement des immobilisations                            | 28 | 531 542                          | 512 836                          | 554 356                          | ( 554 356 )                           |                             |                                    |
|  | 29 | 5 065 505                        | 5 119 933                        | 4 934 657                        |                                       | 275 616                     | 5 059 432                          |
| <b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>                      | 30 | 1 041 539                        | 401 639                          | 1 347 986                        |                                       | (60 273)                    | 1 287 713                          |

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   |    | Réalizations 2009         |     | Budget 2010               |     | Réalizations 2010         |                      | Total consolidé <sup>1</sup> |
|---|----|---------------------------|-----|---------------------------|-----|---------------------------|----------------------|------------------------------|
|   |    | Administration municipale |     | Administration municipale |     | Administration municipale | Organismes contrôlés |                              |
| <b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>   | 1  | 1 041 539                 |     | 401 639                   |     | 1 347 986                 | (60 273)             | 1 287 713                    |
| Moins: revenus d'investissement   | 2  | ( 358 041 )               | ( ) | ( )                       | ( ) | ( 93 335 )                | ( )                  | ( 93 335 )                   |
| <b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>                  | 3  | 683 498                   |     | 401 639                   |     | 1 254 651                 | (60 273)             | 1 194 378                    |
| <b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>   |    |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
| <i>Ajouter (déduire)</i>  |    |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
| <b>Immobilisations</b>  |    |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
| Amortissement   | 4  | 531 542                   |     | 512 836                   |     | 554 356                   | 117 219              | 671 575                      |
| Produit de cession  | 5  |                           |     |                           |     |                           | 1 417                | 1 417                        |
| (Gain) perte sur cession  | 6  |                           |     |                           |     |                           | (1 417)              | (1 417)                      |
| Réduction de valeur   | 7  |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
|   | 8  | 531 542                   |     | 512 836                   |     | 554 356                   | 117 219              | 671 575                      |
| <b>Propriétés destinées à la revente</b>  |    |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
| Coût des propriétés vendues   | 9  |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
| Réduction de valeur   | 10 |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
|   | 11 |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
| <b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b> |    |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
| Remboursement ou produit de cession   | 12 |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
| (Gain) perte sur remboursement ou sur cession   | 13 |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
| Provision pour moins-value / Réduction de valeur  | 14 |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
|   | 15 |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
| <b>Financement</b>  |    |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
| Financement à long terme des activités de fonctionnement  | 16 | 11 250                    |     |                           |     | 7 833                     |                      | 7 833                        |
| Remboursement de la dette à long terme  | 17 | ( 516 440 )               | ( ) | ( 621 475 )               | ( ) | ( 502 164 )               | ( 110 200 )          | ( 612 364 )                  |
|   | 18 | (505 190)                 |     | (621 475)                 |     | (494 331)                 | (110 200)            | (604 531)                    |
| <b>Affectations</b>   |    |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
| Activités d'investissement  | 19 | ( 257 464 )               | ( ) | ( 293 000 )               | ( ) | ( 339 476 )               | ( 29 080 )           | ( 310 396 )                  |
| <b>Excédent (déficit) accumulé</b>  |    |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté  | 20 | 130 000                   |     |                           |     | 7 000                     | 54 995               | 61 995                       |
| Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés  | 21 | 55 104                    |     |                           |     | (2 891)                   | 13 788               | 10 897                       |
| Montant à pourvoir dans le futur  | 22 |                           |     |                           |     |                           | (2)                  | (2)                          |
| Financement des investissements en cours  | 23 |                           |     |                           |     |                           |                      |                              |
|   | 24 | (72 360)                  |     | (293 000)                 |     | (335 367)                 | 97 861               | (237 506)                    |
|   | 25 | (46 008)                  |     | (401 639)                 |     | (275 342)                 | 104 880              | (170 462)                    |
| <b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>                                     | 26 | 637 490                   |     |                           |     | 979 309                   | 44 607               | 1 023 916                    |

<sup>1</sup> Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   | Réalizations 2009         |                           | Budget 2010               | Réalizations 2010    |            | Total consolidé <sup>1</sup> |
|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------|------------|------------------------------|
|   | Administration municipale | Administration municipale | Administration municipale | Organismes contrôlés |            |                              |
| <b>Revenus d'investissement</b>   | 1                         | 358 041                   |                           | 93 335               |            | 93 335                       |
| <b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>   |                           |                           |                           |                      |            |                              |
| <i>Ajouter (déduire)</i>  |                           |                           |                           |                      |            |                              |
| <b>Immobilisations</b>  |                           |                           |                           |                      |            |                              |
| Acquisition   |                           |                           |                           |                      |            |                              |
| Administration générale   | 2 (                       | 19 173 )                  | ( 38 000 )                | ( 750 681 )          | ( 9 047 )  | ( 759 728 )                  |
| Sécurité publique   | 3 (                       | )                         | ( )                       | ( )                  | ( )        | ( )                          |
| Transport   | 4 (                       | 662 384 )                 | ( 232 000 )               | ( 563 273 )          | ( )        | ( 563 273 )                  |
| Hygiène du milieu   | 5 (                       | 547 283 )                 | ( 23 000 )                | ( 244 588 )          | ( 38 127 ) | ( 206 461 )                  |
| Santé et bien-être  | 6 (                       | )                         | ( )                       | ( )                  | ( )        | ( )                          |
| Aménagement, urbanisme et développement   | 7 (                       | )                         | ( )                       | ( )                  | ( )        | ( )                          |
| Loisirs et culture  | 8 (                       | 49 614 )                  | ( )                       | ( 158 266 )          | ( )        | ( 158 266 )                  |
| Réseau d'électricité  | 9 (                       | )                         | ( )                       | ( )                  | ( )        | ( )                          |
|   | 10 (                      | 1 278 454 )               | ( 293 000 )               | ( 1 716 808 )        | ( 29 080 ) | ( 1 687 728 )                |
| <b>Propriétés destinées à la revente</b>  |                           |                           |                           |                      |            |                              |
| Acquisition   | 11 (                      | )                         | ( )                       | ( 178 )              | ( )        | ( 178 )                      |
| <b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b> |                           |                           |                           |                      |            |                              |
| Émission ou acquisition   | 12 (                      | )                         | ( )                       | ( )                  | ( )        | ( )                          |
| <b>Financement</b>  |                           |                           |                           |                      |            |                              |
| Financement à long terme des activités d'investissement   | 13                        | 771 435                   |                           | 507 167              |            | 507 167                      |
| <b>Affectations</b>   |                           |                           |                           |                      |            |                              |
| Activités de fonctionnement   | 14                        | 257 464                   | 293 000                   | 339 476              | (29 080)   | 310 396                      |
| Excédent accumulé   |                           |                           |                           |                      |            |                              |
| Excédent de fonctionnement non affecté  | 15                        | 60 000                    |                           | 624 985              |            | 624 985                      |
| Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés  | 16                        |                           |                           | 545 112              |            | 545 112                      |
|   | 17                        | 317 464                   | 293 000                   | 1 509 573            | (29 080)   | 1 480 493                    |
|   | 18                        | (189 555)                 |                           | 299 754              |            | 299 754                      |
| <b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>                                      | 19                        | 168 486                   |                           | 393 089              |            | 393 089                      |

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   |    | Réalizations 2009         |   | Budget 2010               |   | Réalizations 2010         |                      | Total consolidé <sup>1</sup> |               |
|---|----|---------------------------|---|---------------------------|---|---------------------------|----------------------|------------------------------|---------------|
|   |    | Administration municipale |   | Administration municipale |   | Administration municipale | Organismes contrôlés |                              |               |
| <b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>   | 1  | 1 041 539                 |   | 401 639                   |   | 1 347 986                 | (60 273)             | 1 287 713                    |               |
| Variation des immobilisations   |    |                           |   |                           |   |                           |                      |                              |               |
| Acquisition   | 2  | ( 1 278 454 )             | ( | 293 000 )                 | ( | 1 716 808 )               | (                    | (29 080) )                   | ( 1 687 728 ) |
| Produit de cession  | 3  |                           |   |                           |   |                           | 1 417                | 1 417                        |               |
| Amortissement   | 4  | 531 542                   |   | 512 836                   |   | 554 356                   | 117 219              | 671 575                      |               |
| (Gain) perte sur cession  | 5  |                           |   |                           |   |                           | (1 417)              | (1 417)                      |               |
| Réduction de valeur   | 6  |                           |   |                           |   |                           |                      |                              |               |
|   | 7  | (746 912)                 |   | 219 836                   |   | (1 162 452)               | 146 299              | (1 016 153)                  |               |
| Variation des propriétés destinées à la revente                                 | 8  |                           |   |                           |   | (178)                     |                      | (178)                        |               |
| Variation des stocks de fournitures   | 9  | (23 702)                  |   |                           |   | (18 894)                  |                      | (18 894)                     |               |
| Variation des autres actifs non financiers                                      | 10 | (13 681)                  |   |                           |   | 10 639                    | 3 715                | 14 354                       |               |
|   | 11 | (37 383)                  |   |                           |   | (8 433)                   | 3 715                | (4 718)                      |               |
| <b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>                | 12 | 257 244                   |   | 621 475                   |   | 177 101                   | 89 741               | 266 842                      |               |
| Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice                     | 13 | (3 700 644)               |   |                           |   | (3 443 399)               | (534 977)            | (3 978 376)                  |               |
| Redressement aux exercices antérieurs   | 14 | 1                         |   |                           |   |                           |                      |                              |               |
| Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice | 15 | (3 700 643)               |   |                           |   | (3 443 399)               | (534 977)            | (3 978 376)                  |               |
| <b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>              | 16 | (3 443 399)               |   |                           |   | (3 266 298)               | (445 236)            | (3 711 534)                  |               |

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES  
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

|   |    | 2009 | Administration<br>municipale | Administration<br>municipale | 2010 | Organismes<br>contrôlés | Total<br>consolidé <sup>1</sup> | 2009 | Total<br>consolidé |
|---|----|------|------------------------------|------------------------------|------|-------------------------|---------------------------------|------|--------------------|
| <b>ACTIFS FINANCIERS</b>  |    |      |                              |                              |      |                         |                                 |      |                    |
| Encaisse  | 1  |      | 908 505                      | 201 057                      |      | 102 646                 | 303 703                         |      | 1 009 096          |
| Placements temporaires  | 2  |      |                              | 700 000                      |      | 30 673                  | 730 673                         |      | 9 388              |
| Débiteurs (note 5)  | 3  |      | 1 476 535                    | 1 308 067                    |      | 25 378                  | 1 333 445                       |      | 1 603 956          |
| Prêts (note 6)  | 4  |      |                              |                              |      |                         |                                 |      |                    |
| Placements à long terme (note 7)  | 5  |      |                              |                              |      | 26 312                  | 26 312                          |      |                    |
| Participations dans des entreprises municipales                               | 6  |      |                              |                              |      |                         |                                 |      |                    |
| Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)                          | 7  |      |                              |                              |      |                         |                                 |      |                    |
| Autres actifs financiers (note 9)   | 8  |      |                              |                              |      |                         |                                 |      |                    |
|   | 9  |      | 2 385 040                    | 2 209 124                    |      | 185 009                 | 2 394 133                       |      | 2 622 440          |
| <b>PASSIFS</b>  |    |      |                              |                              |      |                         |                                 |      |                    |
| Découvert bancaire  | 10 |      |                              |                              |      |                         |                                 |      |                    |
| Emprunts temporaires  | 11 |      |                              |                              |      |                         |                                 |      |                    |
| Créditeurs et charges à payer (note 10)                                       | 12 |      | 568 246                      | 331 795                      |      | 5 027                   | 336 822                         |      | 605 634            |
| Revenus reportés (note 11)  | 13 |      | 142 112                      | 139 858                      |      |                         | 139 858                         |      | 142 112            |
| Dette à long terme (note 12)  | 14 |      | 5 118 081                    | 5 003 769                    |      | 625 218                 | 5 628 987                       |      | 5 853 070          |
| Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)                         | 15 |      |                              |                              |      |                         |                                 |      |                    |
|   | 16 |      | 5 828 439                    | 5 475 422                    |      | 630 245                 | 6 105 667                       |      | 6 600 816          |
| <b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>                                   | 17 |      | (3 443 399)                  | (3 266 298)                  |      | (445 236)               | (3 711 534)                     |      | (3 978 376)        |
| <b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>  |    |      |                              |                              |      |                         |                                 |      |                    |
| Immobilisations (note 13)   | 18 |      | 14 575 026                   | 15 737 478                   |      | 3 788 915               | 19 526 393                      |      | 18 510 240         |
| Propriétés destinées à la revente (note 14)                                   | 19 |      |                              | 178                          |      |                         | 178                             |      |                    |
| Stocks de fournitures   | 20 |      | 179 784                      | 198 678                      |      |                         | 198 678                         |      | 179 787            |
| Autres actifs non financiers (note 15)  | 21 |      | 34 587                       | 23 948                       |      | 8 680                   | 32 628                          |      | 46 982             |
|   | 22 |      | 14 789 397                   | 15 960 282                   |      | 3 797 595               | 19 757 877                      |      | 18 737 009         |
| <b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>  |    |      |                              |                              |      |                         |                                 |      |                    |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté                              | 23 |      | 995 594                      | 1 192 918                    |      | 96 232                  | 1 289 150                       |      | 1 133 445          |
| Excédent de fonctionnement affecté,<br>réserves financières et fonds réservés | 24 |      | 486 915                      | 94 694                       |      | 94 127                  | 188 821                         |      | 573 966            |
| Montant à pourvoir dans le futur  | 25 |      |                              |                              |      | (517)                   | (517)                           |      | (519)              |
| Financement des investissements en cours                                      | 26 |      | (243 404)                    | 149 685                      |      |                         | 149 685                         |      | (243 404)          |
| Investissement net dans les éléments à long terme                             | 27 |      | 10 106 893                   | 11 256 687                   |      | 3 162 517               | 14 419 204                      |      | 13 295 145         |
|   | 28 |      | 11 345 998                   | 12 693 984                   |      | 3 352 359               | 16 046 343                      |      | 14 758 633         |

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | Réalizations 2009         |                           | Réalizations 2010    |             | Total consolidé <sup>1</sup> |
|--|---------------------------|---------------------------|----------------------|-------------|------------------------------|
|  | Administration municipale | Administration municipale | Organismes contrôlés |             |                              |
| <b>Activités de fonctionnement</b>   |                           |                           |                      |             |                              |
| Excédent (déficit) de l'exercice   | 1                         | 1 041 539                 | 1 347 986            | (60 273)    | 1 287 713                    |
| Éléments sans effet sur la trésorerie  |                           |                           |                      |             |                              |
| Amortissement  | 2                         | 531 542                   | 554 356              | 117 219     | 671 575                      |
| Autres   |                           |                           |                      |             |                              |
| -Redressement  | 3                         | 1                         | (3)                  |             | (3)                          |
| -Gain sur cession  | 4                         |                           |                      | (1 417)     | (1 417)                      |
|  | 5                         | 1 573 082                 | 1 902 339            | 55 529      | 1 957 868                    |
| Variation nette des éléments hors caisse   |                           |                           |                      |             |                              |
| Placements temporaires de plus de trois mois   | 6                         |                           | (700 000)            |             | (700 000)                    |
| Débiteurs  | 7                         | 817 756                   | 168 468              | 102 043     | 270 511                      |
| Autres placements à long terme   | 8                         |                           |                      | (26 312)    | (26 312)                     |
| Autres actifs financiers   | 9                         |                           |                      |             |                              |
| Créditeurs et charges à payer  | 10                        | (88 523)                  | (236 451)            | (32 361)    | (268 812)                    |
| Revenus reportés   | 11                        | (5 650)                   | (2 254)              |             | (2 254)                      |
| Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs   | 12                        |                           |                      |             |                              |
| Propriétés destinées à la revente  | 13                        |                           | (178)                |             | (178)                        |
| Stocks de fournitures  | 14                        | (23 702)                  | (18 891)             |             | (18 891)                     |
| Autres actifs non financiers   | 15                        | (13 681)                  | 10 639               | 3 715       | 14 354                       |
|  | 16                        | 2 259 282                 | 1 123 672            | 102 614     | 1 226 286                    |
| <b>Activités d'investissement en immobilisations</b>   |                           |                           |                      |             |                              |
| Acquisition  | 17 (                      | 1 278 454 ) (             | 1 716 808 ) (        | (29 080)) ( | 1 687 728 )                  |
| Produit de cession   | 18                        |                           |                      | 1 417       | 1 417                        |
|  | 19                        | (1 278 454)               | (1 716 808)          | 30 497      | (1 686 311)                  |
| <b>Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales</b> |                           |                           |                      |             |                              |
| Émission ou acquisition  | 20 (                      | ) (                       | ) (                  | ) (         | )                            |
| Remboursement ou cession   | 21                        |                           |                      |             |                              |
|  | 22                        |                           |                      |             |                              |
| <b>Activités de financement</b>  |                           |                           |                      |             |                              |
| Émission de dettes à long terme  | 23                        | 782 685                   | 515 000              |             | 515 000                      |
| Remboursement de la dette à long terme   | 24 (                      | 634 533 ) (               | 625 475 ) (          | 110 200 ) ( | 735 675 )                    |
| Variation nette des emprunts temporaires   | 25                        | (625 000)                 |                      |             |                              |
| Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme  | 26                        | (18 855)                  | (3 837)              | 429         | (3 408)                      |
| Autres   |                           |                           |                      |             |                              |
| -  | 27                        |                           |                      |             |                              |
| -  | 28                        |                           |                      |             |                              |
|  | 29                        | (495 703)                 | (114 312)            | (109 771)   | (224 083)                    |
| <b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>                                     |                           |                           |                      |             |                              |
|  | 30                        | 485 125                   | (707 448)            | 23 340      | (684 108)                    |
| <b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>                                   |                           |                           |                      |             |                              |
|  | 31                        | 423 380                   | 908 505              | 109 979     | 1 018 484                    |
| <b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice <sup>2</sup></b>                      |                           |                           |                      |             |                              |
|  | 32                        | 908 505                   | 201 057              | 133 319     | 334 376                      |

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  |    | <u>Réalisations 2009</u> | <u>Budget 2010</u>    | <u>Réalisations 2010</u> |                   |                               |
|--|----|--------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------|-------------------------------|
|  |    | <u>Administration</u>    | <u>Administration</u> | <u>Administration</u>    | <u>Organismes</u> | <u>Total</u>                  |
|  |    | <u>municipale</u>        | <u>municipale</u>     | <u>municipale</u>        | <u>contrôlés</u>  | <u>consolidé</u> <sup>1</sup> |
| <b>Rémunération</b>  | 1  | 1 146 464                | 1 148 505             | 1 115 036                | 757               | 1 115 793                     |
| <b>Charges sociales</b>  | 2  | 216 655                  | 235 660               | 229 326                  | 95                | 229 421                       |
| <b>Biens et services</b>                                       | 3  | 1 711 154                | 1 761 220             | 1 674 173                | 115 930           | 1 790 103                     |
| <b>Frais de financement</b>                                    |    |                          |                       |                          |                   |                               |
| Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge |    |                          |                       |                          |                   |                               |
| De l'organisme municipal                                       | 4  | 181 178                  | 233 066               | 181 392                  | 41 602            | 222 994                       |
| D'autres organismes municipaux                                 | 5  |                          |                       |                          |                   |                               |
| Du gouvernement du Québec et ses entreprises                   | 6  | 36 097                   |                       | 30 878                   |                   | 30 878                        |
| D'autres tiers   | 7  |                          |                       |                          |                   |                               |
| Autres frais de financement                                    | 8  | 3 556                    | 9 100                 |                          | 13                | 13                            |
| <b>Contributions à des organismes</b>                          |    |                          |                       |                          |                   |                               |
| Organismes municipaux  |    |                          |                       |                          |                   |                               |
| Quotes-parts   | 9  | 1 039 508                | 1 160 486             | 503 324                  |                   | 352 483                       |
| Autres   | 10 | 4 806                    | 59 060                | 10 935                   |                   | 10 935                        |
| Autres organismes  | 11 | 188 430                  |                       | 630 465                  |                   | 630 465                       |
| <b>Amortissement des immobilisations</b>                       | 12 | 531 542                  | 512 836               | 554 356                  | 117 219           | 671 575                       |
| <b>Autres</b>  |    |                          |                       |                          |                   |                               |
| -  | 13 | 6 115                    |                       | 4 772                    |                   | 4 772                         |
| -  | 14 |                          |                       |                          |                   |                               |
| -  | 15 |                          |                       |                          |                   |                               |
|  | 16 | 5 065 505                | 5 119 933             | 4 934 657                | 275 616           | 5 059 432                     |

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  |    | <b>Réalisations</b> |             |
|--|----|---------------------|-------------|
|  |    | <b>2010</b>         | <b>2009</b> |
| <b>Revenus</b>   |    |                     |             |
| Taxes  | 1  | 5 009 189           | 4 710 929   |
| Paiements tenant lieu de taxes                               | 2  | 48 457              | 44 801      |
| Quotes-parts   | 3  |                     |             |
| Transferts   | 4  | 188 650             | 395 625     |
| Services rendus  | 5  | 142 682             | 171 602     |
| Imposition de droits   | 6  | 515 101             | 430 753     |
| Amendes et pénalités   | 7  | 59 745              | 62 133      |
| Intérêts   | 8  | 43 742              | 75 101      |
| Autres revenus   | 9  | 339 579             | 322 272     |
| Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales | 10 |                     |             |
|  | 11 | 6 347 145           | 6 213 216   |
| <b>Charges</b>   |    |                     |             |
| Administration générale                                      | 12 | 879 978             | 896 648     |
| Sécurité publique  | 13 | 732 966             | 878 872     |
| Transport  | 14 | 1 242 709           | 1 256 037   |
| Hygiène du milieu  | 15 | 1 301 704           | 1 194 070   |
| Santé et bien-être   | 16 |                     |             |
| Aménagement, urbanisme et développement                      | 17 | 276 639             | 260 743     |
| Loisirs et culture   | 18 | 371 551             | 395 147     |
| Réseau d'électricité   | 19 |                     |             |
| Frais de financement   | 20 | 253 885             | 266 849     |
|  | 21 | 5 059 432           | 5 148 366   |
| <b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>                      | 22 | 1 287 713           | 1 064 850   |
| Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice           | 23 | 14 758 633          | 13 693 813  |
| Redressement aux exercices antérieurs (note 18)              | 24 | (3)                 | (30)        |
| Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice  | 25 | 14 758 630          | 13 693 783  |
| <b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>    | 26 | 16 046 343          | 14 758 633  |

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   |    | Réalizations  |               |
|---|----|---------------|---------------|
|   |    | 2010          | 2009          |
| <b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>   | 1  | 1 287 713     | 1 064 850     |
| Variation des immobilisations   |    |               |               |
| Acquisition   | 2  | ( 1 687 728 ) | ( 1 268 889 ) |
| Produit de cession  | 3  | 1 417         | 40 184        |
| Amortissement   | 4  | 671 575       | 675 103       |
| (Gain) perte sur cession  | 5  | (1 417)       | (13 793)      |
| Réduction de valeur   | 6  |               |               |
|   | 7  | (1 016 153)   | (567 395)     |
| Variation des propriétés destinées à la revente                                 | 8  | (178)         |               |
| Variation des stocks de fournitures   | 9  | (18 894)      | (23 702)      |
| Variation des autres actifs non financiers                                      | 10 | 14 354        | (11 838)      |
|   | 11 | (4 718)       | (35 540)      |
| <b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>                | 12 | 266 842       | 461 915       |
| Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice                     | 13 | (3 978 376)   | (4 440 308)   |
| Redressement aux exercices antérieurs (note 18)                                 | 14 |               | 17            |
| Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice | 15 | (3 978 376)   | (4 440 291)   |
| <b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>              | 16 | (3 711 534)   | (3 978 376)   |

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

|   |    | <b>2010</b>        | <b>2009</b>        |
|---|----|--------------------|--------------------|
| <b>ACTIFS FINANCIERS</b>                              |    |                    |                    |
| Encaisse  | 1  | 303 703            | 1 009 096          |
| Placements temporaires                                | 2  | 730 673            | 9 388              |
| Débiteurs (note 5)                                    | 3  | 1 333 445          | 1 603 956          |
| Prêts (note 6)  | 4  |                    |                    |
| Placements à long terme (note 7)                      | 5  | 26 312             |                    |
| Participations dans des entreprises municipales       | 6  |                    |                    |
| Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)  | 7  |                    |                    |
| Autres actifs financiers (note 9)                     | 8  |                    |                    |
|   | 9  | <b>2 394 133</b>   | <b>2 622 440</b>   |
| <b>PASSIFS</b>  |    |                    |                    |
| Découvert bancaire                                    | 10 |                    |                    |
| Emprunts temporaires                                  | 11 |                    |                    |
| Créditeurs et charges à payer (note 10)               | 12 | 336 822            | 605 634            |
| Revenus reportés (note 11)                            | 13 | 139 858            | 142 112            |
| Dette à long terme (note 12)                          | 14 | 5 628 987          | 5 853 070          |
| Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8) | 15 |                    |                    |
|   | 16 | <b>6 105 667</b>   | <b>6 600 816</b>   |
| <b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>           | 17 | <b>(3 711 534)</b> | <b>(3 978 376)</b> |
| <b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>                          |    |                    |                    |
| Immobilisations (note 13)                             | 18 | 19 526 393         | 18 510 240         |
| Propriétés destinées à la revente (note 14)           | 19 | 178                |                    |
| Stocks de fournitures                                 | 20 | 198 678            | 179 787            |
| Autres actifs non financiers (note 15)                | 21 | 32 628             | 46 982             |
|   | 22 | <b>19 757 877</b>  | <b>18 737 009</b>  |
| <b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>                    | 23 | <b>16 046 343</b>  | <b>14 758 633</b>  |
| Engagements contractuels (note 16)                    |    |                    |                    |
| Éventualités (note 17)                                |    |                    |                    |

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  |    | 2010          |   | 2009        |
|--|----|---------------|---|-------------|
| <b>Activités de fonctionnement</b>   |    |               |   |             |
| Excédent (déficit) de l'exercice   | 1  | 1 287 713     |   | 1 064 850   |
| Éléments sans effet sur la trésorerie  |    |               |   |             |
| Amortissement  | 2  | 671 575       |   | 675 103     |
| Autres   |    |               |   |             |
| - Redressement   | 3  | (3)           |   | 17          |
| - Gain sur cession   | 4  | (1 417)       |   | (13 793)    |
|  | 5  | 1 957 868     |   | 1 726 177   |
| Variation nette des éléments hors caisse   |    |               |   |             |
| Placements temporaires de plus de trois mois   | 6  | (700 000)     |   |             |
| Débiteurs  | 7  | 270 511       |   | 809 235     |
| Autres placements à long terme   | 8  | (26 312)      |   |             |
| Autres actifs financiers   | 9  |               |   |             |
| Créditeurs et charges à payer  | 10 | (268 812)     |   | (285 479)   |
| Revenus reportés   | 11 | (2 254)       |   | (5 744)     |
| Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs   | 12 |               |   |             |
| Propriétés destinées à la revente  | 13 | (178)         |   |             |
| Stocks de fournitures  | 14 | (18 891)      |   | (23 702)    |
| Autres actifs non financiers   | 15 | 14 354        |   | (11 838)    |
|  | 16 | 1 226 286     |   | 2 208 649   |
| <b>Activités d'investissement en immobilisations</b>   |    |               |   |             |
| Acquisition  | 17 | ( 1 687 728 ) | ( | 1 268 889 ) |
| Produit de cession   | 18 | 1 417         |   | 40 184      |
|  | 19 | (1 686 311)   |   | (1 228 705) |
| <b>Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales</b> |    |               |   |             |
| Émission ou acquisition  | 20 | (             |   | )           |
| Remboursement ou cession   | 21 |               |   |             |
|  | 22 |               |   |             |
| <b>Activités de financement</b>  |    |               |   |             |
| Émission de dettes à long terme  | 23 | 515 000       |   | 782 685     |
| Remboursement de la dette à long terme   | 24 | ( 735 675 )   | ( | 724 602 )   |
| Variation nette des emprunts temporaires   | 25 |               |   | (625 000)   |
| Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme  | 26 | (3 408)       |   | (20 185)    |
| Autres   |    |               |   |             |
| -  | 27 |               |   |             |
| -  | 28 |               |   |             |
|  | 29 | (224 083)     |   | (587 102)   |
| <b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>                                     |    |               |   |             |
|  | 30 | (684 108)     |   | 392 842     |
| <b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>                                   |    |               |   |             |
|  | 31 | 1 018 484     |   | 625 642     |
| <b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>1</sup></b>                       |    |               |   |             |
|  | 32 | 334 376       |   | 1 018 484   |

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

### 1. Statut de l'organisme municipal

La Municipalité est constituée en vertu du Code municipal du Québec.

### 2. Principales méthodes comptables

#### A) Périmètre comptable

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les charges de la municipalité. Ils incluent aussi la quote-part revenant à la municipalité dans les actifs, les passifs, les revenus et les charges des partenariats auxquels elle participe. Cette consolidation se fait ligne par ligne. La municipalité participe aux partenariats suivants:

Régie intermunicipale de Sainte-Anne-des-Lacs, Piedmont et Saint-Hippolyte

Régie d'Assainissement des Eaux Usées de Piedmont, St-Sauveur et Saint-Sauveur-des-Monts

#### B) Comptabilité d'exercice

La Municipalité applique la méthode de comptabilité d'exercice. Cette méthode consiste à reconnaître les revenus et les charges au cours de l'exercice où ont lieu les faits ou les transactions. Ces transactions sont comptabilisées sans égards au moment où elles sont réglées par un encaissement ou un décaissement ou de toute autre façon.

Les charges comprennent le coût des biens consommés et des services obtenus au cours de l'exercice et incluent l'amortissement annuel du coût des immobilisations.

#### C) Stocks

Les stocks se composent de fournitures qui seront consommées dans le cours normal des opérations au cours des prochains exercices. Ces stocks sont comptabilisés au coût établi selon la méthode du coût moyen. Les stocks désuets sont radiés des livres.

#### D) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont amorties en fonction de leur durée de vie utile estimative respective, qui varie de cinq à quarante ans selon la méthode d'amortissement linéaire.

Le coût comprend les frais financiers capitalisés pendant la période de construction. Le coût des immobilisations détenues en vertu d'un contrat de location-acquisition est égal à la valeur actualisée des paiements minimums exigibles.

Les terrains ne sont pas amortis.

Les immobilisations en cours de construction ne font pas l'objet d'amortissement avant leur mise en service.

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

#### E) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**F) Avantages sociaux futurs**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**G) Montant à pourvoir dans le futur**

N/A

**H) Autres éléments**

**Placements temporaires**

Les placements temporaires sont comptabilisés au coût.

**Dettes à long terme**

Les frais d'émission liés à la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée de chaque emprunt concerné selon la méthode linéaire. Le solde non amorti est inclus aux frais reportés liés à la dette à long terme. La dette à long terme est présentée nette de ces frais à l'état de la situation financière.

**3. Modification de méthodes comptables**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   |    | 2010      | 2009      |
|---|----|-----------|-----------|
| <b>4. Encaisse et placements affectés</b>                                 |    |           |           |
| Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :           |    |           |           |
| Encaisse  | 1  | 79 912    | 464 977   |
| Placements temporaires  | 2  |           |           |
| Placements à long terme   | 3  |           |           |
| <b>Note</b>   |    |           |           |
| <b>5. Débiteurs</b>   |    |           |           |
| Taxes municipales   | 4  | 213 177   | 343 335   |
| Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes              | 5  | 1 968     |           |
| Gouvernement du Québec et ses entreprises                                 | 6  | 698 545   | 811 554   |
| Gouvernement du Canada et ses entreprises                                 | 7  | 90 087    | 47 235    |
| Organismes municipaux   | 8  | 69 937    | 28 787    |
| Autres  |    |           |           |
| - Amendes / Constats  | 9  | 28 124    | 33 218    |
| - Autres  | 10 | 231 607   | 339 827   |
|   | 11 | 1 333 445 | 1 603 956 |
| Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme |    |           |           |
| Gouvernement du Québec et ses entreprises                                 | 12 | 552 373   | 675 684   |
| Organismes municipaux   | 13 |           |           |
| Autres tiers  | 14 |           |           |
|   | 15 | 552 373   | 675 684   |
| Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs                   | 16 |           |           |
| <b>Note</b>   |    |           |           |
| <b>6. Prêts</b>   |    |           |           |
| Prêts à un office d'habitation  | 17 |           |           |
| Prêts à un fonds d'investissement   | 18 |           |           |
| Autres  |    |           |           |
| -   | 19 |           |           |
| -   | 20 |           |           |
|   | 21 |           |           |
| <b>Note</b>   |    |           |           |
| <b>7. Placements à long terme</b>   |    |           |           |
| Placements à titre d'investissement                                       | 22 |           |           |
| Autres placements   | 23 | 26 312    |           |
|   | 24 | 26 312    |           |
| <b>Note</b>   |    |           |           |

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | 2010         | 2009      |
|--|--------------|-----------|
| <b>8. Avantages sociaux futurs</b>                               |              |           |
| <b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>      |              |           |
| Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés | 25           |           |
| (Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés   | 26 ( _____ ) | ( _____ ) |
|  | 27           |           |
| <b>Charge de l'exercice</b>                                      |              |           |
| Régimes à prestations déterminées capitalisés                    | 28           |           |
| Régimes à prestations déterminées non capitalisés                | 29           |           |
| Régimes à cotisations déterminées                                | 30           |           |
| Autres régimes (REER et autres)                                  | 31 46 533    | 50 344    |
| Régimes de retraite des élus municipaux                          | 32 11 916    | 10 562    |
|  | 33 58 449    | 60 906    |

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

|   |    |  |
|---|----|--|
| <b>9. Autres actifs financiers</b>          |    |  |
| Propriétés destinées à la revente (note 14) | 34 |  |
| Autres                                      | 35 |  |
|   | 36 |  |

**Note**

|   |            |         |
|---|------------|---------|
| <b>10. Crédoeurs et charges à payer</b>                               |            |         |
| Fournisseurs  | 37 117 306 | 274 516 |
| Salaires et avantages sociaux   | 38 21 062  | 61 027  |
| Dépôts et retenues de garantie  | 39 59 917  | 141 268 |
| Provision pour contestations d'évaluation                             | 40         |         |
| Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement | 41         |         |
| Autres  |            |         |
| - Intérêts courus   | 42 57 309  | 55 998  |
| - Taxes de vente  | 43         | 457     |
| - Autres courus et passifs  | 44 81 228  | 72 368  |
| -   | 45         |         |
| -   | 46         |         |
|   | 47 336 822 | 605 634 |

**Note**

|                                  |            |         |
|----------------------------------|------------|---------|
| <b>11. Revenus reportés</b>      |            |         |
| Taxes perçues d'avance           | 48 6 802   | 4 522   |
| Transferts                       | 49 54 347  | 54 347  |
| Autres                           |            |         |
| - Loyer perçu d'avance et autres | 50 57 917  | 59 167  |
| - Surplus actuariel RREM         | 51 20 792  | 24 076  |
|                                  | 52 139 858 | 142 112 |

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   |                |      |          |      |    | 2010       | 2009       |
|---|----------------|------|----------|------|----|------------|------------|
| 12. Dette à long terme                                    | Taux d'intérêt |      | Échéance |      |    |            |            |
|   | de             | à    | de       | à    |    |            |            |
| Obligations et billets en monnaie canadienne              | 1,50           | 4,83 | 2011     | 2015 | 53 | 5 109 379  | 5 223 962  |
| Obligations et billets en monnaies étrangères             |                |      |          |      | 54 |            |            |
| Autres dettes à long terme                                |                |      |          |      |    |            |            |
| Gouvernement du Québec et ses entreprises                 |                |      |          |      | 55 | 511 819    | 596 936    |
| Organismes municipaux                                     |                |      |          |      | 56 |            |            |
| Obligations découlant de contrats de location-acquisition | 7,10           | 7,10 | 2012     | 2012 | 57 | 38 542     | 59 517     |
| Autres  |                |      |          |      | 58 |            |            |
|   |                |      |          |      | 59 | 5 659 740  | 5 880 415  |
| Frais reportés liés à la dette à long terme               |                |      |          |      | 60 | ( 30 753 ) | ( 27 345 ) |
|   |                |      |          |      | 61 | 5 628 987  | 5 853 070  |

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

|                               | Obligations et billets     |                            | Autres dettes à long terme |           | Total 2010 |           |    |     |           |
|-------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------|------------|-----------|----|-----|-----------|
|                               | Avec fonds d'amortissement | Sans fonds d'amortissement | Location-acquisition       | Autres    |            |           |    |     |           |
| 2011                          | 62                         | 511 819                    | 70                         | 601 520   | 78         | 24 527    | 87 | 95  | 1 137 866 |
| 2012                          | 63                         |                            | 71                         | 587 587   | 79         | 16 459    | 88 | 96  | 604 046   |
| 2013                          | 64                         |                            | 72                         | 558 434   | 80         |           | 89 | 97  | 558 434   |
| 2014                          | 65                         |                            | 73                         | 497 380   | 81         |           | 90 | 98  | 497 380   |
| 2015                          | 66                         |                            | 74                         | 301 430   | 82         |           | 91 | 99  | 301 430   |
| 2016 et +                     | 67                         |                            | 75                         | 2 563 028 | 83         |           | 92 | 100 | 2 563 028 |
|                               | 68                         | 511 819                    | 76                         | 5 109 379 | 84         | 40 986    | 93 | 101 | 5 662 184 |
| Intérêts et frais accessoires |                            |                            |                            |           | 85         | ( 2 444 ) |    | 102 | ( 2 444 ) |
|                               | 69                         | 511 819                    | 77                         | 5 109 379 | 86         | 38 542    | 94 | 103 | 5 659 740 |

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

| <b>13. Immobilisations</b>   |     | <u>Solde au début</u> | <u>Addition</u>  | <u>Cession /<br/>Ajustement</u> | <u>Solde à la fin</u> |
|--|-----|-----------------------|------------------|---------------------------------|-----------------------|
| <b>COÛT</b>  |     |                       |                  |                                 |                       |
| Infrastructures  |     |                       |                  |                                 |                       |
| Eau potable  | 104 | 132                   | 159              | 186                             |                       |
| Eaux usées   | 105 | 4 653 517             | (38 127)         | 160                             | 187                   |
| Chemins, rues, routes, trottoirs,<br>ponts, tunnels et viaducs                                 | 106 | 13 226 268            | 1 210 059        | 161                             | 188                   |
| Autres   | 107 |                       |                  | 162                             | 189                   |
| Réseau d'électricité   | 108 |                       |                  | 163                             | 190                   |
| Bâtiments  | 109 | 1 699 529             | 225 110          | 164                             | 191                   |
| Améliorations locatives  | 110 |                       |                  | 165                             | 192                   |
| Véhicules  | 111 | 1 464 320             | 262 272          | 166                             | 193                   |
| Ameublement et équipement<br>de bureau   | 112 | 190 943               | 45 495           | 167                             | 194                   |
| Machinerie, outillage et équipement<br>divers  | 113 | 662 361               | 41 536           | 168                             | 195                   |
| Terrains   | 114 | 725 305               | 687 849          | 169                             | 196                   |
| Autres   | 115 |                       |                  | 170                             | 197                   |
|  | 116 | <u>22 622 243</u>     | <u>2 434 194</u> | 171                             | 198                   |
| Immobilisations en cours   | 117 | <u>2 711 303</u>      | <u>(746 466)</u> | 172                             | 199                   |
|  | 118 | <u>25 333 546</u>     | <u>1 687 728</u> | 173                             | 200                   |
| <b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>  |     |                       |                  |                                 |                       |
| Infrastructures  |     |                       |                  |                                 |                       |
| Eau potable  | 119 | 147                   | 174              | 201                             |                       |
| Eaux usées   | 120 | 876 540               | 109 793          | 175                             | 202                   |
| Chemins, rues, routes, trottoirs,<br>ponts, tunnels et viaducs                                 | 121 | 4 367 172             | 360 843          | 176                             | 203                   |
| Autres   | 122 |                       |                  | 177                             | 204                   |
| Réseau d'électricité   | 123 |                       |                  | 178                             | 205                   |
| Bâtiments  | 124 | 608 143               | 47 599           | 179                             | 206                   |
| Améliorations locatives  | 125 |                       |                  | 180                             | 207                   |
| Véhicules  | 126 | 467 378               | 80 051           | 181                             | 208                   |
| Ameublement et équipement<br>de bureau   | 127 | 113 193               | 20 828           | 182                             | 209                   |
| Machinerie, outillage et équipement<br>divers  | 128 | 390 880               | 52 461           | 183                             | 210                   |
| Autres   | 129 |                       |                  | 184                             | 211                   |
|  | 130 | <u>6 823 306</u>      | <u>671 575</u>   | 185                             | 212                   |
| <b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>  | 131 | <u>18 510 240</u>     |                  |                                 | 213                   |
| Biens loués en vertu de contrats<br>de location-acquisition inclus<br>dans les immobilisations |     |                       |                  |                                 |                       |
| Coût   | 214 | 126 689               | 217              | 219                             | 221                   |
| Amortissement cumulé   | 215 | (15 836)              | 218              | (6 334)                         | 222                   |
| Valeur comptable nette   | 216 | <u>110 853</u>        |                  |                                 | 223                   |

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | 2010 | 2009 |
|--|------|------|
| <b>14. Propriétés destinées à la revente</b>   |      |      |
| Immeubles de la réserve foncière   | 224  |      |
| Immeubles industriels municipaux   | 225  |      |
| Autres   | 226  | 178  |
|  | 227  | 178  |
| Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)                                       | 228  |      |
| Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente" | 229  | 178  |
| <b>Note</b>  |      |      |

|   |     |        |        |
|---|-----|--------|--------|
| <b>15. Autres actifs non financiers</b> |     |        |        |
| Frais payés d'avance                    | 230 | 32 628 | 46 982 |
| Frais reportés                          |     |        |        |
| -                                       | 231 |        |        |
| -                                       | 232 |        |        |
|   | 233 | 32 628 | 46 982 |
| <b>Note</b>                             |     |        |        |

**16. Engagements contractuels**

La Municipalité a signé, en janvier 2010, un contrat d'une durée de trois ans pour l'entretien des luminaires sur son territoire pour la période du 1er janvier 2010 au 31 décembre 2012 pour un montant total de 10 343 \$. Les versements au cours des prochains exercices s'établissent comme suit:

|      |          |
|------|----------|
| 2011 | 3 447 \$ |
| 2012 | 3 544    |

La Municipalité a signé, en décembre 2008, un contrat d'une durée de cinq ans pour l'enlèvement et le transport des ordures ménagères, matières recyclables, résidus verts et encombrants pour la période du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2013 pour un montant total de 1 300 792 \$. Les versements au cours des prochains exercices s'établissent comme suit:

|      |            |
|------|------------|
| 2011 | 259 394 \$ |
| 2012 | 274 989    |
| 2013 | 288 739    |

La Municipalité a renouvelé en 2010 son entente intermunicipale d'une durée de cinq ans, et renouvelable par la suite, relativement à la protection des incendies. Selon cette entente, les dépenses en immobilisations sont réparties sur la base de 1/3 pour la Municipalité de Piedmont et 2/3 pour la Ville de Saint-Sauveur. Les coûts d'opération sont répartis dans une proportion de 27% et 73% respectivement. À la fin de ladite entente, la Ville de Saint-Sauveur demeurera propriétaire des bâtiments, véhicules et équipements et versera à la Municipalité de Piedmont, dans un délai de six mois, l'équivalent de la valeur dépréciée basée sur le coût total de l'achat, selon le pourcentage établi.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

---

**17. Éventualités**

**a) Cautionnement et garantie**

La municipalité dispose d'une marge de crédit d'un montant autorisé de 400 000\$, portant intérêts au taux préférentiel et renouvelable annuellement.

**b) Auto-assurance**

N/A

**c) Poursuites**

N/A

**d) Autres**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**18. Redressement aux exercices antérieurs**

N/A

**19. Données budgétaires**

N/A

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2010**

|  |     | 2010       | 2009       |
|--|-----|------------|------------|
| <b>Excédent (déficit) accumulé</b>   |     |            |            |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté   | 1   | 1 289 150  | 1 133 445  |
| Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés                         | 2   | 188 821    | 573 966    |
| Montant à pourvoir dans le futur   | 3 ( | 517 ) (    | 519 )      |
| Financement des investissements en cours   | 4   | 149 685    | (243 404)  |
| Investissement net dans les éléments à long terme  | 5   | 14 419 204 | 13 295 145 |
|  | 6   | 16 046 343 | 14 758 633 |
| <b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS</b>   |     |            |            |
| <b>Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés</b>                  |     |            |            |
| Excédent de fonctionnement affecté   |     |            |            |
| - Budget 2011  | 7   | 10 750     |            |
| - Résolution 0050-1203   | 8   | 10 113     |            |
| -  | 9   |            |            |
| -  | 10  |            |            |
| -  | 11  |            |            |
| -  | 12  |            |            |
| -  | 13  |            |            |
|  | 14  | 20 863     |            |
| Réserves financières   |     |            |            |
| - Entretien des bassins  | 15  | 28 201     | 28 434     |
| -  | 16  |            |            |
| -  | 17  |            |            |
| -  | 18  |            |            |
| -  | 19  |            |            |
|  | 20  | 28 201     | 28 434     |
| Fonds réservés   |     |            |            |
| Fonds de roulement   | 21  | 22 713     | 344 743    |
| Fonds parcs et terrains de jeux  | 22  | 7 791      | 75 400     |
| Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques | 23  |            |            |
| Société québécoise d'assainissement des eaux   | 24  |            |            |
| Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés   | 25  | 68 159     | 74 925     |
| Fonds d'amortissement  | 26  | 26 312     | 39 712     |
| Financement des activités de fonctionnement  | 27  | 14 782     | 10 752     |
| Autres   |     |            |            |
| -  | 28  |            |            |
| -  | 29  |            |            |
| -  | 30  |            |            |
| -  | 31  |            |            |
|  | 32  | 139 757    | 545 532    |
|  | 33  | 188 821    | 573 966    |

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | 2010               | 2009        |
|--|--------------------|-------------|
| <b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>   |                    |             |
| <b>Montant à pourvoir dans le futur</b>  |                    |             |
| Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000                                     |                    |             |
| Salaires et avantages sociaux  | 34 ( ) ( )         | ( )         |
| Intérêts sur la dette à long terme   | 35 ( 517 ) ( )     | ( 519 )     |
| Avantages sociaux futurs   |                    |             |
| Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007  |                    |             |
| Régimes capitalisés  | 36 ( ) ( )         | ( )         |
| Régimes non capitalisés  | 37 ( ) ( )         | ( )         |
| Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007  |                    |             |
| Régimes capitalisés  |                    |             |
| Mesure d'allègement pour la crise financière 2008  | 38 ( ) ( )         | ( )         |
| Autres   | 39 ( ) ( )         | ( )         |
| Régimes non capitalisés  | 40 ( ) ( )         | ( )         |
| Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement                            | 41 ( ) ( )         | ( )         |
| Autres   | 42 ( ) ( )         | ( )         |
| -  | 43 ( ) ( )         | ( )         |
| -  | 44 ( 517 ) ( )     | ( 519 )     |
| <b>Financement des investissements en cours</b>  |                    |             |
| Financement non utilisé  | 45 259 184         | 247 114     |
| Investissements à financer   | 46 ( 109 499 ) ( ) | ( 490 518 ) |
|  | 47 149 685         | (243 404)   |
| <b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>                                     |                    |             |
| Éléments d'actif   |                    |             |
| Immobilisations  | 48 19 526 393      | 18 510 240  |
| Propriétés destinées à la revente  | 49 178             |             |
| Prêts  | 50                 |             |
| Placements à titre d'investissement  | 51                 |             |
| Participations dans des entreprises municipales  | 52                 |             |
|  | 53 19 526 571      | 18 510 240  |
| Éléments de passif   |                    |             |
| Dette à long terme   | 54 5 628 987       | 5 853 070   |
| Frais reportés liés à la dette à long terme  | 55 30 753          | 27 345      |
| Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme | 56 ( 552 373 ) ( ) | ( 675 684 ) |
| Autres dettes n'affectant pas l'investissement net   | 57 ( ) ( )         | ( )         |
|  | 58 5 107 367       | 5 204 731   |
| Dette en cours de refinancement et autres éléments   | 59                 | 10 364      |
|  | 60 5 107 367       | 5 215 095   |
|  | 61 14 419 204      | 13 295 145  |

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

|  | Régimes de retraite<br>enregistrés | Régimes supplémentaires<br>de retraite | Régimes d'avantages<br>complémentaires de<br>retraite |
|--|------------------------------------|--|---|
| Nombre de régimes à la fin de l'exercice | 1 _____                            | 2 _____                                | 3 _____   |

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

|   | 2010         | 2009      |
|---|--------------|-----------|
| <b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>   |              |           |
| Actif (passif) au début de l'exercice   | 4 _____      | _____     |
| Charge de l'exercice  | 5 ( _____ )  | ( _____ ) |
| Cotisations versées par l'employeur   | 6 _____      | _____     |
| Actif (passif) à la fin de l'exercice   | 7 _____      | _____     |
| <b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>  |              |           |
| Valeur des actifs à la fin de l'exercice  | 8 _____      | _____     |
| Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice  | 9 ( _____ )  | ( _____ ) |
| Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation  | 10 _____     | _____     |
| Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)   | 11 _____     | _____     |
| Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value   | 12 _____     | _____     |
| Provision pour moins-value  | 13 ( _____ ) | ( _____ ) |
| Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice   | 14 _____     | _____     |
| <b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>               |              |           |
| Nombre de régimes en cause  | 15 _____     | _____     |
| Valeur des actifs à la fin de l'exercice  | 16 _____     | _____     |
| Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice  | 17 ( _____ ) | ( _____ ) |
| Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation   | 18 ( _____ ) | ( _____ ) |
| <b>Charge de l'exercice</b>   |              |           |
| Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice  | 19 _____     | _____     |
| Coût des services passés découlant d'une modification de régime   | 20 _____     | _____     |
| Cotisations salariales des employés   | 22 ( _____ ) | ( _____ ) |
| Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur                              | 23 ( _____ ) | ( _____ ) |
| Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)  | 25 _____     | _____     |
| Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value | 26 _____     | _____     |
| Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime  | 27 _____     | _____     |
| Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime   | 28 _____     | _____     |
| Variation de la provision pour moins-value  | 29 _____     | _____     |
| Autres  | 30 _____     | _____     |
| -   | 31 _____     | _____     |
| Charge de l'exercice excluant les intérêts  | 32 _____     | _____     |
| Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées   | 33 _____     | _____     |
| Rendement espéré des actifs   | 34 ( _____ ) | ( _____ ) |
| Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)  | 35 _____     | _____     |
| Charge de l'exercice  | 36 _____     | _____     |

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | 2010 | 2009                     |
|--|------|--------------------------|
| <b>Informations complémentaires</b>  |      |                          |
| Rendement réel des actifs pour l'exercice  | 37   |                          |
| Rendement espéré des actifs pour l'exercice  | 38   | ( _____ ) ( _____ )      |
| Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs   | 39   |                          |
| Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées                                | 40   |                          |
| Prestations versées au cours de l'exercice   | 41   |                          |
| Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)  | 42   |                          |
| Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal | 43   |                          |
| DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)  | 44   |                          |
| <b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b>  |      |                          |
| (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)   |      |                          |
| Taux d'actualisation (fin d'exercice)  | 45   | %                      % |
| Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)  | 46   | %                      % |
| Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)   | 47   | %                      % |
| Taux d'inflation (fin d'exercice)  | 48   | %                      % |
| Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)   | 49   | %                      % |
| Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)  | 50   | %                      % |
| Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)   | 51   |                          |
| Autres hypothèses économiques  |      |                          |
| -  | 52   |                          |
| -  | 53   |                          |

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

|  | Régimes<br>supplémentaires de<br>retraite | Régimes d'avantages<br>complémentaires de<br>retraite | Autres avantages<br>sociaux futurs |
|--|---|---|------------------------------------|
| Nombre de régimes à la fin de l'exercice | 54  | 55  | 56                                 |

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

|  | 2010 | 2009                |
|--|------|---------------------|
| <b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>                |      |                     |
| Passif au début de l'exercice  | 57   | ( _____ ) ( _____ ) |
| Charge de l'exercice   | 58   | ( _____ ) ( _____ ) |
| Prestations ou primes versées par l'employeur                                      | 59   |                     |
| Passif à la fin de l'exercice  | 60   | ( _____ ) ( _____ ) |
| <b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>                       |      |                     |
| Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice | 61   | ( _____ ) ( _____ ) |
| Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)                    | 62   |                     |
| Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice                | 63   | ( _____ ) ( _____ ) |

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | 2010         | 2009      |
|--|--------------|-----------|
| <b>Charge de l'exercice</b>  |              |           |
| Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice   | 64           |           |
| Coût des services passés découlant d'une modification de régime  | 65           |           |
|  | 66           |           |
| Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur | 67 ( _____ ) | ( _____ ) |
|  | 68           |           |
| Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)   | 69           |           |
| Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime  | 70           |           |
| Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime   | 71           |           |
| Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime  | 72           |           |
| Autres   |              |           |
| -  | 73           |           |
| -  | 74           |           |
| Charge de l'exercice excluant les intérêts   | 75           |           |
| Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées  | 76           |           |
| Charge de l'exercice   | 77           |           |

**Informations complémentaires**

|   |    |
|---|----|
| Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées | 78 |
| DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)   | 79 |

**Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation**

|  |    |   |   |
|--|----|---|---|
| (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)                               |    |   |   |
| Taux d'actualisation (fin d'exercice)                                  | 80 | % | % |
| Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)                       | 81 | % | % |
| Taux d'inflation (fin d'exercice)                                      | 82 | % | % |
| Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice) | 83 | % | % |
| Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)  | 84 | % | % |
| Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)           | 85 |   |   |
| Autres hypothèses économiques  |    |   |   |
| -  | 86 |   |   |
| -  | 87 |   |   |

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

|                             | 2010 | 2009 |
|-----------------------------|------|------|
| <b>Charge de l'exercice</b> |      |      |
| Cotisations de l'employeur  | 89   |      |

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

|                             | <b>2010</b>      | <b>2009</b>   |
|-----------------------------|------------------|---------------|
| <b>Charge de l'exercice</b> |                  |               |
| Cotisations de l'employeur  | 91 <u>46 533</u> | <u>50 344</u> |

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
93  Non

|   | <b>2010</b> | <b>2009</b> |
|---|-------------|-------------|
| Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice | 94 <u>7</u> | <u>7</u>    |

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

|  | <b>2010</b>      | <b>2009</b>   |
|--|------------------|---------------|
| <b>Cotisations des élus au RREM</b>                            | 95 <u>2 147</u>  | <u>2 360</u>  |
| <b>Charge de l'exercice</b>                                    |                  |               |
| Contributions de l'employeur au RREM                           | 96 8 632         | 7 955         |
| Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM | 97 <u>3 284</u>  | <u>2 607</u>  |
|  | 98 <u>11 916</u> | <u>10 562</u> |

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2010**

|   |    | <b>Total</b> |
|---|----|--------------|
| <b>Dettes à long terme</b> (note 12)  | 1  | 5 659 740    |
| <b>Ajouter</b>  |    |              |
| Activités d'investissement à financer   | 2  | 109 499      |
| Activités de fonctionnement à financer  | 3  |              |
| Dettes en cours de refinancement  | 4  |              |
| Passif au titre des avantages sociaux futurs  | 5  |              |
| Autres  |    |              |
| -   | 6  |              |
| -   | 7  |              |
| <b>Déduire</b>  |    |              |
| Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme  |    |              |
| Excédent accumulé   | 8  |              |
| Débiteurs   | 9  | 552 373      |
| Autres montants   | 10 |              |
| Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés  | 11 |              |
| Actif au titre des avantages sociaux futurs   | 12 |              |
| Autres déductions   |    |              |
| -   | 13 |              |
| -   | 14 |              |
| <b>Endettement net à long terme</b>   | 15 | 5 216 866    |
| Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes  |    |              |
| Municipalité régionale de comté   | 16 | 337 425      |
| Communauté métropolitaine   | 17 |              |
| Autres organismes   | 18 |              |
| <b>Endettement total net à long terme</b>   | 19 | 5 554 291    |
| Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts) | 20 |              |
| <b>Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)</b>  | 21 | 5 554 291    |
| <b>Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)</b>   | 22 |              |

---

# RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

| TAXES                                | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|--------------------------------------|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                      | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>        |                           |                      |                      |                      |
| Taxes générales                      |                           |                      |                      |                      |
| Taxe foncière générale               | 1                         | 3 219 352            | 3 420 874            | 3 420 874            |
| Taxes spéciales                      |                           |                      |                      |                      |
| Service de la dette                  | 2                         |                      |                      |                      |
| Activités de fonctionnement          | 3                         |                      |                      |                      |
| Activités d'investissement           | 4                         |                      |                      |                      |
| Taxes de secteur                     |                           |                      |                      |                      |
| Taxes spéciales                      |                           |                      |                      |                      |
| Service de la dette                  | 5                         | 361 620              | 352 998              | 352 998              |
| Activités de fonctionnement          | 6                         |                      |                      |                      |
| Activités d'investissement           | 7                         |                      |                      |                      |
| Autres                               | 8                         |                      |                      |                      |
|                                      | 9                         | 3 580 972            | 3 773 872            | 3 773 872            |
| <b>SUR UNE AUTRE BASE</b>            |                           |                      |                      |                      |
| Taxes, compensations et tarification |                           |                      |                      |                      |
| Services municipaux                  |                           |                      |                      |                      |
| Eau                                  | 10                        | 382 600              | 408 357              | 408 357              |
| Égout                                | 11                        | 265 300              | 291 089              | 291 089              |
| Traitement des eaux usées            | 12                        |                      |                      |                      |
| Matières résiduelles                 | 13                        | 478 400              | 535 871              | 535 871              |
| Autres                               |                           |                      |                      |                      |
| -                                    | 14                        |                      |                      |                      |
| -                                    | 15                        |                      |                      |                      |
| -                                    | 16                        |                      |                      |                      |
| Centres d'urgence 9-1-1              | 17                        |                      |                      |                      |
| Service de la dette                  | 18                        |                      |                      |                      |
| Activités de fonctionnement          | 19                        |                      |                      |                      |
| Activités d'investissement           | 20                        |                      |                      |                      |
|                                      | 21                        | 1 126 300            | 1 235 317            | 1 235 317            |
| Taxes d'affaires                     |                           |                      |                      |                      |
| Sur l'ensemble de la valeur locative | 22                        |                      |                      |                      |
| Autres                               | 23                        |                      |                      |                      |
|                                      | 24                        |                      |                      |                      |
|                                      | 25                        | 1 126 300            | 1 235 317            | 1 235 317            |
|                                      | 26                        | 4 707 272            | 5 009 189            | 5 009 189            |
|                                      |                           |                      |                      | 4 710 929            |

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|--|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|  | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES</b>                              |                           |                      |                      |                      |
| <b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>                    |                           |                      |                      |                      |
| Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement          |                           |                      |                      |                      |
| Taxes sur la valeur foncière                                       | 27                        |                      |                      |                      |
| Taxes sur une autre base   |                           |                      |                      |                      |
| Taxes, compensations et tarification                               | 28                        |                      |                      |                      |
| Taxes d'affaires   | 29                        |                      |                      |                      |
| Compensations pour les terres publiques                            | 30                        |                      |                      |                      |
|  | 31                        |                      |                      |                      |
| Immeubles des réseaux  |                           |                      |                      |                      |
| Santé et services sociaux  | 32                        | 39 500               | 48 457               | 44 801               |
| Cégeps et universités  | 33                        |                      |                      |                      |
| Écoles primaires et secondaires                                    | 34                        |                      |                      |                      |
|  | 35                        | 39 500               | 48 457               | 44 801               |
| Autres immeubles   |                           |                      |                      |                      |
| Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux |                           |                      |                      |                      |
| Taxes sur la valeur foncière                                       | 36                        |                      |                      |                      |
| Taxes sur une autre base   |                           |                      |                      |                      |
| Taxes, compensations et tarification                               | 37                        | 500                  |                      |                      |
| Taxes d'affaires   | 38                        |                      |                      |                      |
| Biens culturels classés  | 39                        |                      |                      |                      |
|  | 40                        | 500                  |                      |                      |
|  | 41                        | 40 000               | 48 457               | 44 801               |
| <b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>                    |                           |                      |                      |                      |
| Taxes sur la valeur foncière                                       | 42                        |                      |                      |                      |
| Taxes sur une autre base   |                           |                      |                      |                      |
| Taxes, compensations et tarification                               | 43                        |                      |                      |                      |
| Taxes d'affaires   | 44                        |                      |                      |                      |
|  | 45                        |                      |                      |                      |
| <b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>                                       |                           |                      |                      |                      |
| Taxes sur la valeur foncière                                       | 46                        |                      |                      |                      |
| Taxes sur une autre base   |                           |                      |                      |                      |
| Taxes, compensations et tarification                               | 47                        |                      |                      |                      |
|  | 48                        |                      |                      |                      |
| <b>AUTRES</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité   | 49                        |                      |                      |                      |
| Autres   | 50                        |                      |                      |                      |
|  | 51                        |                      |                      |                      |
|  | 52                        | 40 000               | 48 457               | 44 801               |

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|---|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|   | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>TRANSFERTS</b>   |                           |                      |                      |                      |
| <b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b> |                           |                      |                      |                      |
| <b>Administration générale</b>  | 53                        | 19 000               |                      |                      |
| <b>Sécurité publique</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Police  | 54                        |                      |                      |                      |
| Sécurité incendie   | 55                        |                      |                      |                      |
| Sécurité civile   | 56                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 57                        |                      |                      |                      |
| <b>Transport</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Réseau routier  |                           |                      |                      |                      |
| Voirie municipale   | 58                        | 59 724               | 59 724               | 219 572              |
| Enlèvement de la neige  | 59                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 60                        |                      |                      |                      |
| Transport collectif   |                           |                      |                      |                      |
| Transport en commun   |                           |                      |                      |                      |
| Transport régulier  | 61                        |                      |                      |                      |
| Transport adapté  | 62                        |                      |                      |                      |
| Transport scolaire  | 63                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 64                        |                      |                      |                      |
| Transport aérien  | 65                        |                      |                      |                      |
| Transport par eau   | 66                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 67                        |                      |                      |                      |
| <b>Hygiène du milieu</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Eau et égout  |                           |                      |                      |                      |
| Approvisionnement et traitement de l'eau potable  | 68                        |                      |                      |                      |
| Réseau de distribution de l'eau potable   | 69                        |                      |                      |                      |
| Traitement des eaux usées   | 70                        |                      |                      |                      |
| Réseaux d'égout   | 71                        |                      |                      |                      |
| Matières résiduelles  |                           |                      |                      |                      |
| Déchets domestiques et assimilés  | 72                        | 15 308               | 15 308               | 15 642               |
| Matières recyclables  |                           |                      |                      |                      |
| Collecte sélective  |                           |                      |                      |                      |
| Collecte et transport   | 73                        | 36 722               | 36 722               | 33 167               |
| Tri et conditionnement  | 74                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 75                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 76                        |                      |                      |                      |
| Cours d'eau   | 77                        |                      |                      |                      |
| Protection de l'environnement   | 78                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 79                        |                      |                      |                      |
| <b>Santé et bien-être</b>   |                           |                      |                      |                      |
| Logement social   | 80                        |                      |                      |                      |
| Sécurité du revenu  | 81                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 82                        |                      |                      |                      |
| <b>Aménagement, urbanisme et développement</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Aménagement, urbanisme et zonage  | 83                        |                      |                      |                      |
| Rénovation urbaine  | 84                        |                      |                      |                      |
| Promotion et développement économique   | 85                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 86                        |                      |                      |                      |
| <b>Loisirs et culture</b>   |                           |                      |                      |                      |
| Activités récréatives   | 87                        |                      |                      | 1 603                |
| Activités culturelles   |                           |                      |                      |                      |
| Bibliothèques   | 88                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 89                        |                      |                      |                      |
| <b>Réseau d'électricité</b>   | 90                        |                      |                      |                      |
|   | 91                        | 19 000               | 111 754              | 269 984              |

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|---|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|   | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>TRANSFERTS (suite)</b>   |                           |                      |                      |                      |
| <b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b> |                           |                      |                      |                      |
| <b>Administration générale</b>  | 92                        |                      |                      |                      |
| <b>Sécurité publique</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Police  | 93                        |                      |                      |                      |
| Sécurité incendie   | 94                        |                      |                      |                      |
| Sécurité civile   | 95                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 96                        |                      |                      |                      |
| <b>Transport</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Réseau routier  |                           |                      |                      |                      |
| Voirie municipale   | 97                        | 15 000               | 15 000               | 80 000               |
| Enlèvement de la neige  | 98                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 99                        |                      |                      |                      |
| Transport collectif   |                           |                      |                      |                      |
| Transport en commun   |                           |                      |                      |                      |
| Transport régulier  | 100                       |                      |                      |                      |
| Transport adapté  | 101                       |                      |                      |                      |
| Transport scolaire  | 102                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 103                       |                      |                      |                      |
| Transport aérien  | 104                       |                      |                      |                      |
| Transport par eau   | 105                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 106                       |                      |                      |                      |
| <b>Hygiène du milieu</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Eau et égout  |                           |                      |                      |                      |
| Approvisionnement et traitement de l'eau potable  | 107                       |                      |                      |                      |
| Réseau de distribution de l'eau potable   | 108                       |                      |                      |                      |
| Traitement des eaux usées   | 109                       |                      |                      |                      |
| Réseaux d'égout   | 110                       |                      |                      |                      |
| Matières résiduelles  |                           |                      |                      |                      |
| Déchets domestiques et assimilés  | 111                       |                      |                      |                      |
| Matières recyclables  |                           |                      |                      |                      |
| Collecte sélective  |                           |                      |                      |                      |
| Collecte et transport   | 112                       |                      |                      |                      |
| Tri et conditionnement  | 113                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 114                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 115                       |                      |                      |                      |
| Cours d'eau   | 116                       |                      |                      |                      |
| Protection de l'environnement   | 117                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 118                       |                      |                      |                      |
| <b>Santé et bien-être</b>   |                           |                      |                      |                      |
| Logement social   | 119                       |                      |                      |                      |
| Sécurité du revenu  | 120                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 121                       |                      |                      |                      |
| <b>Aménagement, urbanisme et développement</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Aménagement, urbanisme et zonage  | 122                       |                      |                      |                      |
| Rénovation urbaine  | 123                       |                      |                      |                      |
| Promotion et développement économique   | 124                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 125                       |                      |                      |                      |
| <b>Loisirs et culture</b>   |                           |                      |                      |                      |
| Activités récréatives   | 126                       |                      |                      |                      |
| Activités culturelles   |                           |                      |                      |                      |
| Bibliothèques   | 127                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 128                       |                      |                      |                      |
| <b>Réseau d'électricité</b>   | 129                       |                      |                      |                      |
|   | 130                       | 15 000               | 15 000               | 80 000               |

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

| TRANSFERTS (suite)                                      | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|---|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|   | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>TRANSFERTS DE DROIT</b>                              |                           |                      |                      |                      |
| Regroupement municipal                                  | 131                       |                      |                      |                      |
| Péréquation   | 132                       |                      |                      |                      |
| Réorganisation municipale                               | 133                       |                      |                      |                      |
| Neutralité  | 134                       |                      |                      |                      |
| Diversification des revenus                             | 135                       |                      |                      |                      |
| Compensation provenant de la taxe de vente<br>du Québec | 136                       | 45 500               | 61 896               | 45 641               |
| Programme d'aide financière aux MRC                     | 137                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 138                       | 89 000               |                      |                      |
|   | 139                       | 134 500              | 61 896               | 45 641               |
| <b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>                             | 140                       | 153 500              | 188 650              | 395 625              |

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

| SERVICES RENDUS                                      | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|--|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|  | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES<br/>MUNICIPAUX</b> |                           |                      |                      |                      |
| Administration générale                              |                           |                      |                      |                      |
| Application de la loi                                | 141                       |                      |                      |                      |
| Évaluation   | 142                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 143                       |                      |                      | 94                   |
|  | 144                       |                      |                      | 94                   |
| Sécurité publique                                    |                           |                      |                      |                      |
| Police   | 145                       |                      | 218                  | 626                  |
| Sécurité incendie                                    | 146                       |                      |                      | 1 342                |
| Sécurité civile                                      | 147                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 148                       |                      |                      |                      |
|  | 149                       |                      | 218                  | 1 968                |
| Transport  |                           |                      |                      |                      |
| Réseau routier                                       |                           |                      |                      |                      |
| Voirie municipale                                    | 150                       | 1 000                | 1 000                | 1 000                |
| Enlèvement de la neige                               | 151                       | 16 883               | 16 883               | 22 633               |
| Autres   | 152                       |                      |                      |                      |
| Transport collectif                                  | 153                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 154                       |                      |                      |                      |
|  | 155                       | 17 883               | 17 883               | 23 633               |
| Hygiène du milieu                                    |                           |                      |                      |                      |
| Eau et égout   |                           |                      |                      |                      |
| Approvisionnement et traitement de<br>l'eau potable  | 156                       | 2 500                |                      |                      |
| Réseau de distribution de l'eau potable              | 157                       |                      |                      |                      |
| Traitement des eaux usées                            | 158                       |                      |                      |                      |
| Réseaux d'égout                                      | 159                       |                      |                      |                      |
| Matières résiduelles                                 |                           |                      |                      |                      |
| Déchets domestiques et assimilés                     | 160                       |                      |                      |                      |
| Matières recyclables                                 |                           |                      |                      |                      |
| Collecte sélective                                   |                           |                      |                      |                      |
| Collecte et transport                                | 161                       |                      |                      |                      |
| Tri et conditionnement                               | 162                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 163                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 164                       |                      |                      |                      |
| Cours d'eau  | 165                       |                      |                      |                      |
| Protection de l'environnement                        | 166                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 167                       |                      |                      |                      |
|  | 168                       | 2 500                |                      |                      |
| Santé et bien-être                                   |                           |                      |                      |                      |
| Logement social                                      | 169                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 170                       |                      |                      |                      |
|  | 171                       |                      |                      |                      |
| Aménagement, urbanisme et développement              |                           |                      |                      |                      |
| Aménagement, urbanisme et zonage                     | 172                       |                      |                      |                      |
| Rénovation urbaine                                   | 173                       |                      |                      |                      |
| Promotion et développement économique                | 174                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 175                       |                      |                      |                      |
|  | 176                       |                      |                      |                      |
| Loisirs et culture                                   |                           |                      |                      |                      |
| Activités récréatives                                | 177                       |                      |                      |                      |
| Activités culturelles                                |                           |                      |                      |                      |
| Bibliothèques  | 178                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 179                       |                      |                      |                      |
|  | 180                       |                      |                      |                      |
| Réseau d'électricité                                 | 181                       |                      |                      |                      |
|  | 182                       | 2 500                | 17 883               | 25 695               |

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

| SERVICES RENDUS (suite)   | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|---|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|   | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>                                   |                           |                      |                      |                      |
| Administration générale   | 183                       | 14 400               |                      | 1 533                |
| Sécurité publique   | 184                       |                      |                      | 15 677               |
| Transport   |                           |                      |                      |                      |
| Réseau routier  | 185                       | 48 000               | 15 050               | 18 328               |
| Transport collectif   |                           |                      |                      |                      |
| Transport en commun   |                           |                      |                      |                      |
| Transport régulier  | 186                       |                      |                      |                      |
| Transport adapté  | 187                       |                      |                      |                      |
| Transport scolaire  | 188                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 189                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 190                       |                      |                      |                      |
| Hygiène du milieu   | 191                       | 2 500                | 16 299               | 7 104                |
| Santé et bien-être  | 192                       |                      |                      |                      |
| Aménagement, urbanisme et<br>développement                      | 193                       | 5 500                |                      |                      |
| Loisirs et culture  | 194                       | 77 400               | 93 232               | 103 265              |
| Réseau d'électricité  | 195                       |                      |                      |                      |
|   | 196                       | 147 800              | 124 581              | 145 907              |
| <b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>                                | 197                       | 150 300              | 142 464              | 171 602              |
| <b>IMPOSITION DE DROITS</b>                                     |                           |                      |                      |                      |
| Licences et permis  | 198                       | 20 500               | 20 659               | 22 635               |
| Droits de mutation immobilière                                  | 199                       | 254 000              | 494 442              | 408 118              |
| Droits sur les carrières et sablières                           | 200                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 201                       |                      |                      |                      |
|   | 202                       | 274 500              | 515 101              | 430 753              |
| <b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>                                     | 203                       | 150 000              | 49 083               | 62 133               |
| <b>INTÉRÊTS</b>   | 204                       | 45 000               | 43 305               | 75 101               |
| <b>AUTRES REVENUS</b>   |                           |                      |                      |                      |
| Gain (perte) sur cession d'immobilisations                      | 205                       |                      | 1 417                |                      |
| Produit de cession de propriétés destinées<br>à la revente      | 206                       |                      |                      |                      |
| Gain (perte) sur cession de placements                          | 207                       |                      |                      |                      |
| Contributions des promoteurs                                    | 208                       |                      |                      |                      |
| Contributions des automobilistes pour le<br>transport en commun | 209                       |                      |                      |                      |
| Contributions des organismes municipaux                         | 210                       |                      | 98 817               | 278 041              |
| Autres  | 211                       | 1 000                | 187 577              | 44 231               |
|   | 212                       | 1 000                | 286 394              | 322 272              |

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|                                      | Administration municipale              |  |                                   |         | Données consolidées |              |
|--------------------------------------|--|--|-----------------------------------|---------|---------------------|--------------|
|                                      | Budget 2010                            | Réalizations 2010                      |                                   | Total   | Réalizations        | Réalizations |
|                                      | Sans ventilation<br>de l'amortissement | Sans ventilation<br>de l'amortissement | Ventilation de<br>l'amortissement |         | 2010                | 2009         |
| <b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>       |  |  |                                   |         |                     |              |
| Conseil                              | 1                                      | 144 980                                | 158 846                           |         | 158 846             | 120 691      |
| Application de la loi                | 2                                      | 35 000                                 | 10 935                            |         | 10 935              | 4 806        |
| Gestion financière et administrative | 3                                      | 518 056                                | 477 290                           | 23 403  | 500 693             | 528 956      |
| Greffe                               | 4                                      |  | 3 304                             |         | 3 304               | 24 647       |
| Évaluation                           | 5                                      | 68 340                                 | 68 338                            |         | 68 338              | 45 482       |
| Gestion du personnel                 | 6                                      | 5 000                                  | 7 931                             |         | 7 931               | 54 091       |
| Autres                               | 7                                      | 116 750                                | 96 987                            |         | 96 987              | 117 975      |
|                                      | 8                                      | 888 126                                | 823 631                           | 23 403  | 847 034             | 879 978      |
| <b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>             |  |  |                                   |         |                     |              |
| Police                               | 9                                      | 543 500                                | 532 684                           |         | 532 684             | 677 560      |
| Sécurité incendie                    | 10                                     | 182 700                                | 151 975                           | 36 076  | 188 051             | 195 785      |
| Sécurité civile                      | 11                                     |  |                                   |         |                     |              |
| Autres                               | 12                                     | 6 000                                  | 5 203                             |         | 5 203               | 5 527        |
|                                      | 13                                     | 732 200                                | 689 862                           | 36 076  | 725 938             | 878 872      |
| <b>TRANSPORT</b>                     |  |  |                                   |         |                     |              |
| Réseau routier                       |  |  |                                   |         |                     |              |
| Voirie municipale                    | 14                                     | 630 750                                | 708 914                           | 71 729  | 780 643             | 800 270      |
| Enlèvement de la neige               | 15                                     | 331 750                                | 262 902                           | 24 181  | 287 083             | 311 635      |
| Éclairage des rues                   | 16                                     | 38 500                                 | 52 609                            | 2 963   | 55 572              | 36 090       |
| Circulation et stationnement         | 17                                     | 22 000                                 | 22 365                            | 86 258  | 108 623             | 99 467       |
| Transport collectif                  |  |  |                                   |         |                     |              |
| Transport en commun                  | 18                                     |  | 8 702                             | 2 086   | 10 788              | 8 575        |
| Transport aérien                     | 19                                     |  |                                   |         |                     |              |
| Transport par eau                    | 20                                     |  |                                   |         |                     |              |
| Autres                               | 21                                     |  |                                   |         |                     |              |
|                                      | 22                                     | 1 023 000                              | 1 055 492                         | 187 217 | 1 242 709           | 1 256 037    |

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | Administration municipale           |                                     |                                |         | Données consolidées |                   |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---------|---------------------|-------------------|
|  | Budget 2010                         | Réalizations 2010                   |                                |         | Réalizations 2010   | Réalizations 2009 |
|  | Sans ventilation de l'amortissement | Sans ventilation de l'amortissement | Ventilation de l'amortissement | Total   |                     |                   |
| <b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>                         |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Eau et égout                                     |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Approvisionnement et traitement de l'eau potable | 23                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Réseau de distribution de l'eau potable          | 24                                  | 329 225                             | 260 693                        | 168 619 | 429 312             | 402 685           |
| Traitement des eaux usées                        | 25                                  | 234 650                             | 194 278                        | 91 383  | 328 849             | 294 322           |
| Réseaux d'égout                                  | 26                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Matières résiduelles                             |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Déchets domestiques et assimilés                 |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Collecte et transport                            | 27                                  | 235 800                             | 205 066                        |         | 205 066             | 318 799           |
| Élimination                                      | 28                                  | 104 200                             | 114 331                        | 4 166   | 118 497             | 4 166             |
| Matières recyclables                             |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Collecte sélective                               |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Collecte et transport                            | 29                                  | 114 300                             | 55 333                         | 20 718  | 76 051              | 174 098           |
| Tri et conditionnement                           | 30                                  | 57 200                              | 4 830                          |         | 4 830               |                   |
| Matières organiques                              |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Collecte et transport                            | 31                                  |                                     | 42 627                         |         | 42 627              |                   |
| Traitement                                       | 32                                  |                                     | 12 655                         |         | 12 655              |                   |
| Matériaux secs                                   | 33                                  |                                     | 63 175                         |         | 63 175              |                   |
| Autres   | 34                                  |                                     | 20 642                         |         | 20 642              |                   |
| Plan de gestion                                  | 35                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Autres   | 36                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Cours d'eau                                      | 37                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Protection de l'environnement                    | 38                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Autres   | 39                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
|  | 40                                  | 1 075 375                           | 973 630                        | 284 886 | 1 258 516           | 1 301 704         |
| <b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>                        |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Logement social                                  | 41                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Sécurité du revenu                               | 42                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Autres   | 43                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
|  | 44                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| <b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>   |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Aménagement, urbanisme et zonage                 | 45                                  | 255 035                             | 177 498                        | 2 977   | 180 475             | 176 090           |
| Rénovation urbaine                               |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Biens patrimoniaux                               | 46                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Autres biens                                     | 47                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Promotion et développement économique            |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Industries et commerces                          | 48                                  | 37 500                              | 58 420                         |         | 58 420              | 56 450            |
| Tourisme   | 49                                  |                                     | 13 454                         |         | 13 454              | 12 705            |
| Autres   | 50                                  |                                     | 24 290                         |         | 24 290              | 15 498            |
| Autres   | 51                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
|  | 52                                  | 292 535                             | 273 662                        | 2 977   | 276 639             | 260 743           |

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | Administration municipale           |                                     |                                |         | Données consolidées |                   |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---------|---------------------|-------------------|
|  | Budget 2010                         | Réalizations 2010                   |                                |         | Réalizations 2010   | Réalizations 2009 |
|  | Sans ventilation de l'amortissement | Sans ventilation de l'amortissement | Ventilation de l'amortissement | Total   |                     |                   |
| <b>LOISIRS ET CULTURE</b>                |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Activités récréatives                    |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Centres communautaires                   | 53                                  | 21 000                              | 15 536                         | 15 536  | 15 536              | 18 348            |
| Patinoires intérieures et extérieures    | 54                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Piscines, plages et ports de plaisance   | 55                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Parcs et terrains de jeux                | 56                                  | 120 400                             | 151 199                        | 19 797  | 170 996             | 326 573           |
| Parcs régionaux                          | 57                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Expositions et foires                    | 58                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Autres                                   | 59                                  | 141 675                             | 121 162                        | 121 162 | 121 162             |                   |
|  | 60                                  | 283 075                             | 287 897                        | 19 797  | 307 694             | 344 921           |
| Activités culturelles                    |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Centres communautaires                   | 61                                  | 12 000                              | 5 655                          | 5 655   | 5 655               |                   |
| Bibliothèques                            | 62                                  | 58 620                              | 53 590                         | 53 590  | 53 590              | 45 363            |
| Patrimoine                               |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Musées et centres d'exposition           | 63                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Autres ressources du patrimoine          | 64                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Autres                                   | 65                                  |                                     | 4 612                          | 4 612   | 4 612               | 4 863             |
|  | 66                                  | 70 620                              | 63 857                         | 63 857  | 63 857              | 50 226            |
|  | 67                                  | 353 695                             | 351 754                        | 19 797  | 371 551             | 395 147           |
| <b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>              |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| 68                                       |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| <b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>              |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Dettes à long terme                      |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Intérêts                                 | 69                                  | 233 066                             | 204 319                        | 204 319 | 245 422             | 256 062           |
| Autres frais                             | 70                                  |                                     | 7 951                          | 7 951   | 8 450               | 7 214             |
| Autres frais de financement              |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| Avantages sociaux futurs                 | 71                                  |                                     |                                |         |                     |                   |
| Autres                                   | 72                                  | 9 100                               |                                |         | 13                  | 3 573             |
|  | 73                                  | 242 166                             | 212 270                        | 212 270 | 253 885             | 266 849           |
| <b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b> |                                     |                                     |                                |         |                     |                   |
| 74                                       | 512 836                             | 554 356                             | ( 554 356 )                    |         |                     |                   |

## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

|  | <u>PAGE</u> |
|--|-------------|
| <b>Taux global de taxation réel audité</b>   |             |
| Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel | 31          |
| Conciliation des revenus de taxes non consolidés   | 32          |
| Revenus admissibles non consolidés   | 33          |
| Calcul du taux global de taxation réel   | 34          |
| Évaluation non ajustée des immeubles imposables  | 34          |
| <br>   |             |
| <b>Autres renseignements non audités</b>   |             |
| Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories   | 36          |
| Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau                                | 36          |
| Analyse de la dette à long terme consolidée  | 37          |
| Analyse de la charge de quotes-parts consolidée  | 38          |
| Analyse de la rémunération non consolidée  | 39          |
| Analyse de l'activité « Eau et égout » non consolidée  | 39          |
| Analyse du coût des services municipaux non consolidé  | 40          |
| Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets   | 41          |
| Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé   | 42          |
| Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé  | 43          |
| Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés                                | 44          |
| Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé   | 45          |
| Taux des taxes   | 46          |
| Questionnaire  | 48          |
| Autres données   | 49          |
| Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2012                           | 50          |
| Transmission électronique du rapport financier   | 51          |

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

J'ai effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2010 de la Municipalité de Piedmont. Ce taux a été établi par la direction de la Municipalité de Piedmont sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1)(ci-après «les exigences légales»).

**Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel**

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

**Opinion**

À mon avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2010 de la Municipalité de Piedmont a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

**Observations**

Sans pour autant modifier mon opinion, j'attire l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été établi afin de permettre à la Municipalité de Piedmont de se conformer à l'article 176 du Code municipal du Québec (L.R.Q., chapitre C-27.1). En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Yves de Carufel, CGA inc.

Par: Yves de Carufel, CGA, auditeur  
1960, boul. de Sainte-Adèle  
Sainte-Adèle (Québec) J8B 2N5

DATE 2011-04-18

Dernière modification avant dépôt : 2011-04-18 11:22:29

Dernière modification : 2011-04-18 11:22:29

Réservé au ministère

|            |           |           |        |
|------------|-----------|-----------|--------|
| 16 046 343 | 1 287 713 | 4 599 136 | 0,8774 |
|------------|-----------|-----------|--------|

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS**

|   |    |                             |
|---|----|-----------------------------|
| Revenus de taxes avant ajouts et déductions   | 1  | <u>5 009 189</u>            |
| <b>Ajouter</b>  |    |                             |
| Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM   | 2  | <u>                    </u> |
| <b>Déduire</b>  |    |                             |
| Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1) | 3  |                             |
| Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM  | 4  |                             |
| Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM  | 5  |                             |
| Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM   | 6  |                             |
| Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance   | 7  |                             |
| Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative  |    |                             |
| Montant relatif aux taxes foncières   | 8  |                             |
| Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative   | 9  | <u>                    </u> |
| <b>Revenus de taxes</b>   | 11 | <u>5 009 189</u>            |

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS**

|  |   |                             |                             |
|--|---|-----------------------------|-----------------------------|
| Revenus de taxes   |   | 1                           | 5 009 189                   |
| <b>Ajouter</b>   |   |                             |                             |
| Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière   |   | 2                           |                             |
| Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales   |   | 3                           | <u>                    </u> |
| <b>Total partiel</b>   |   | 4                           | <u>5 009 189</u>            |
| <b>Déduire</b>   |   |                             |                             |
| Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)   |   |                             |                             |
| Taxes d'affaires   | 5 |                             |                             |
| Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM   | 6 |                             |                             |
| Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base | 7 | 410 053                     |                             |
| Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1  | 8 |                             |                             |
| Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation   | 9 | <u>                    </u> | 10 <u>410 053</u>           |
| <b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>  |   | 11                          | <u>4 599 136</u>            |

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

|   |   |                    |
|---|---|--------------------|
| Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2010 <sup>2</sup> | 1 | <u>514 197 500</u> |
| Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2010 <sup>2</sup>             | 2 | <u>534 131 100</u> |
| Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel<br>(ligne 1 + ligne 2) ÷ 2         | 3 | <u>524 164 300</u> |

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

|  |   |  |
|--|---|--|
| Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel                 | 4 | <u>4 599 136</u>                               |
| Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel | 5 | <u>524 164 300</u>                             |
| <b>Taux global de taxation réel de 2010</b>  | 6 | [ ] [ ] [ ] , [ 8 ] [ 7 ] [ 7 ] [ 4 ] / 100 \$ |

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

|  |   |       |
|--|---|-------|
| Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2010 <sup>2</sup> | 7 | _____ |
| Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2010 <sup>2</sup>             | 8 | _____ |
| Évaluation non ajustée des immeubles imposables<br>(ligne 7 + ligne 8) ÷ 2                     | 9 | _____ |

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|--|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|  | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>IMMOBILISATIONS</b>                     |                           |                      |                      |                      |
| Infrastructures                            |                           |                      |                      |                      |
| Conduites d'eau potable                    | 1                         | 12 000               |                      |                      |
| Usines de traitement de l'eau potable      | 2                         |                      | 233 984              | 423 209              |
| Usines et bassins d'épuration              | 3                         |                      | (38 127)             | (9 241)              |
| Conduites d'égout                          | 4                         |                      |                      | 121 578              |
| Sites d'enfouissement et incinérateurs     | 5                         |                      |                      |                      |
| Chemins, rues, routes et trottoirs         | 6                         | 147 000              | 237 693              | 398 124              |
| Ponts, tunnels et viaducs                  | 7                         | 50 000               |                      |                      |
| Système d'éclairage des rues               | 8                         |                      |                      | 5 000                |
| Aires de stationnement                     | 9                         |                      |                      |                      |
| Parcs et terrains de jeux                  | 10                        |                      | 17 819               | 17 819               |
| Autres infrastructures                     | 11                        |                      | 38 622               | 15 335               |
| Réseau d'électricité                       | 12                        |                      |                      |                      |
| Bâtiments                                  |                           |                      |                      |                      |
| Édifices administratifs                    | 13                        | 40 000               | 29 254               | 20 796               |
| Édifices communautaires et récréatifs      | 14                        |                      | 140 446              | 46 706               |
| Améliorations locatives                    | 15                        |                      |                      |                      |
| Véhicules                                  |                           |                      |                      |                      |
| Véhicules de transport en commun           | 16                        |                      |                      |                      |
| Autres                                     | 17                        |                      | 262 272              | 222 805              |
| Ameublement et équipement de bureau        | 18                        | 18 000               | 45 495               | 22 082               |
| Machinerie, outillage et équipement divers | 19                        | 26 000               | 23 717               | 2 495                |
| Terrains                                   | 20                        |                      | 687 506              | 687 849              |
| Autres                                     | 21                        |                      |                      |                      |
|  | 22                        | 293 000              | 1 716 808            | 1 268 889            |

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  |    |  |          |         |
|--|----|--|----------|---------|
| Infrastructures existantes                 |    |  |          |         |
| Conduites d'eau potable                    | 23 |  |          |         |
| Usines de traitement de l'eau potable      | 24 |  | 233 984  | 423 209 |
| Usines et bassins d'épuration              | 25 |  | (38 127) | (9 241) |
| Conduites d'égout                          | 26 |  |          | 121 578 |
| Infrastructures pour nouveau développement |    |  |          |         |
| Conduites d'eau potable                    | 27 |  |          |         |
| Usines de traitement de l'eau potable      | 28 |  |          |         |
| Usines et bassins d'épuration              | 29 |  |          |         |
| Conduites d'égout                          | 30 |  |          |         |
|  | 31 |  | 233 984  | 535 546 |

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   |    | Solde au<br>1 <sup>er</sup> janvier |    | Augmentation |    | Diminution |    | Solde au<br>31 décembre |
|---|----|-------------------------------------|----|--------------|----|------------|----|-------------------------|
| <b>Dettes à long terme</b>  |    |                                     |    |              |    |            |    |                         |
| Obligations et billets en monnaie canadienne  | 1  | 5 223 962                           | 24 | 775 000      | 47 | 889 583    | 70 | 5 109 379               |
| Obligations et billets en monnaies étrangères   | 2  |                                     | 25 |              | 48 |            | 71 |                         |
| Autres dettes à long terme  |    |                                     |    |              |    |            |    |                         |
| Gouvernement du Québec<br>et ses entreprises  | 3  | 596 936                             | 26 |              | 49 | 85 117     | 72 | 511 819                 |
| Organismes municipaux   | 4  |                                     | 27 |              | 50 |            | 73 |                         |
| Obligations découlant de contrats de<br>location-acquisition  | 5  | 59 517                              | 28 |              | 51 | 20 975     | 74 | 38 542                  |
| Autres  | 6  |                                     | 29 |              | 52 |            | 75 |                         |
|   | 7  | 5 880 415                           | 30 | 775 000      | 53 | 995 675    | 76 | 5 659 740               |
| <b>La dette à long terme, incluant la dette<br/>en cours de refinancement, est<br/>assumée de la façon suivante :</b> |    |                                     |    |              |    |            |    |                         |
| Par la municipalité   |    |                                     |    |              |    |            |    |                         |
| Excédent accumulé affecté au<br>remboursement de la dette à long terme  |    |                                     |    |              |    |            |    |                         |
| Excédent de fonctionnement affecté  | 8  |                                     | 31 |              | 54 |            | 77 |                         |
| Réserves financières et fonds réservés  | 9  |                                     | 32 |              | 55 |            | 78 |                         |
| Montant à la charge   |    |                                     |    |              |    |            |    |                         |
| D'une partie des contribuables ou<br>des municipalités membres  | 10 | 2 553 971                           | 33 | 401 800      | 56 | 489 444    | 79 | 2 466 327               |
| De l'ensemble des contribuables ou<br>des municipalités membres   | 11 | 2 650 760                           | 34 | 373 200      | 57 | 382 920    | 80 | 2 641 040               |
| De la municipalité (Société de<br>transport en commun)  | 12 |                                     | 35 |              | 58 |            | 81 |                         |
|   | 13 | 5 204 731                           | 36 | 775 000      | 59 | 872 364    | 82 | 5 107 367               |
| Par les tiers (montants affectés au<br>remboursement de la dette à long terme)  |    |                                     |    |              |    |            |    |                         |
| Débiteurs   |    |                                     |    |              |    |            |    |                         |
| Gouvernement du Québec<br>et ses entreprises  | 14 | 675 684                             | 37 |              | 60 | 123 311    | 83 | 552 373                 |
| Organismes municipaux   | 15 |                                     | 38 |              | 61 |            | 84 |                         |
| Autres tiers  | 16 |                                     | 39 |              | 62 |            | 85 |                         |
| Autres  | 17 |                                     | 40 |              | 63 |            | 86 |                         |
|   | 18 | 675 684                             | 41 |              | 64 | 123 311    | 87 | 552 373                 |
| Prêts   | 19 |                                     | 42 |              | 65 |            | 88 |                         |
|   | 20 | 675 684                             | 43 |              | 66 | 123 311    | 89 | 552 373                 |
|   | 21 | 5 880 415                           | 44 | 775 000      | 67 | 995 675    | 90 | 5 659 740               |
| <i>Déduire</i>  |    |                                     |    |              |    |            |    |                         |
| Dettes en cours de refinancement  | 22 |                                     | 45 |              | 68 |            | 91 |                         |
|   | 23 | 5 880 415                           | 46 | 775 000      | 69 | 995 675    | 92 | 5 659 740               |

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  |    | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|--|----|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|  |    | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>Administration générale</b>                 |    |                           |                      |                      |                      |
| Application de la loi                          | 1  | 35 000                    |                      |                      |                      |
| Évaluation                                     | 2  | 68 340                    | 68 338               | 68 338               | 45 482               |
| Autres   | 3  | 34 551                    | 34 537               | 34 537               | 34 283               |
| <b>Sécurité publique</b>                       |    |                           |                      |                      |                      |
| Police   | 4  | 531 500                   |                      |                      | 51                   |
| Sécurité incendie                              | 5  | 182 700                   | 151 975              | 151 975              | 159 709              |
| Sécurité civile                                | 6  |                           |                      |                      |                      |
| Autres   | 7  |                           |                      |                      |                      |
| <b>Transport</b>                               |    |                           |                      |                      |                      |
| Réseau routier                                 | 8  |                           |                      |                      |                      |
| Transport collectif                            | 9  | 8 400                     | 1 897                | 1 897                | 1 985                |
| Autres   | 10 |                           |                      |                      |                      |
| <b>Hygiène du milieu</b>                       |    |                           |                      |                      |                      |
| Eau et égout                                   | 11 | 171 000                   | 171 621              | 20 780               | (9 578)              |
| Matières résiduelles                           | 12 |                           |                      |                      | 2 472                |
| Cours d'eau                                    | 13 |                           |                      |                      |                      |
| Protection de l'environnement                  | 14 |                           |                      |                      |                      |
| Autres   | 15 |                           |                      |                      |                      |
| <b>Santé et bien-être</b>                      |    |                           |                      |                      |                      |
| Logement social                                | 16 |                           |                      |                      |                      |
| Autres   | 17 |                           |                      |                      |                      |
| <b>Aménagement, urbanisme et développement</b> |    |                           |                      |                      |                      |
| Aménagement, urbanisme et zonage               | 18 |                           |                      |                      |                      |
| Rénovation urbaine                             | 19 |                           |                      |                      |                      |
| Promotion et développement économique          | 20 | 70 375                    | 58 420               | 58 420               | 56 450               |
| Autres   | 21 |                           |                      |                      |                      |
| <b>Loisirs et culture</b>                      |    |                           |                      |                      |                      |
| Activités récréatives                          | 22 |                           | 11 924               | 11 924               | 10 806               |
| Activités culturelles                          | 23 | 58 620                    | 4 612                | 4 612                | 4 863                |
| <b>Réseau d'électricité</b>                    |    |                           |                      |                      |                      |
|  | 24 |                           |                      |                      |                      |
|  | 25 | 1 160 486                 | 503 324              | 352 483              | 306 523              |

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  |    | Effectifs<br>personnes/<br>année <sup>2</sup> | Semaine<br>normale<br>(heures) | Rémunération | Charges<br>sociales | Total <sup>1</sup> |    |         |    |           |
|--|----|---|--------------------------------|--------------|---------------------|--------------------|----|---------|----|-----------|
| <b>Administration municipale</b>                   |    |   |                                |              |                     |                    |    |         |    |           |
| Cadres et contremaîtres                            | 1  | 5,00  | 11                             | 35           | 18                  | 361 265            | 28 | 77 976  | 38 | 439 241   |
| Professionnels                                     | 2  |   | 12                             |              | 19                  |                    | 29 |         | 39 |           |
| Cols blancs  | 3  | 4,00  | 13                             | 35           | 20                  | 200 112            | 30 | 43 339  | 40 | 243 451   |
| Cols bleus   | 4  | 9,00  | 14                             | 40           | 21                  | 434 399            | 31 | 92 594  | 41 | 526 993   |
| Policiers  | 5  |   | 15                             |              | 22                  |                    | 32 |         | 42 |           |
| Pompiers   | 6  |   | 16                             |              | 23                  |                    | 33 |         | 43 |           |
| Conducteurs et opérateurs<br>(transport en commun) | 7  |   | 17                             |              | 24                  |                    | 34 |         | 44 |           |
| Élus   | 8  | 18,00   |                                |              | 25                  | 995 776            | 35 | 213 909 | 45 | 1 209 685 |
|  | 9  | 7,00  |                                |              | 26                  | 119 260            | 36 | 15 417  | 46 | 134 677   |
|  | 10 | 25,00   |                                |              | 27                  | 1 115 036          | 37 | 229 326 | 47 | 1 344 362 |

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT » NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | Revenus de transfert      |                           |       |
|--|---------------------------|---------------------------|-------|
|  | Gouvernement<br>du Québec | Gouvernement<br>du Canada | Total |
| Approvisionnement et traitement de l'eau potable | 48                        | 52                        | 56    |
| Réseau de distribution de l'eau potable          | 49                        | 53                        | 57    |
| Traitement des eaux usées                        | 50                        | 54                        | 58    |
| Réseaux d'égout                                  | 51                        | 55                        | 59    |

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   |    | Charges<br>avant<br>amortissement | +  | Amortissement<br>des immo-<br>bilisations | =  | Charges   | -   | Services<br>rendus | =   | Coût des<br>services<br>municipaux |     | Frais de<br>financement |
|---|----|-----------------------------------|----|---|----|-----------|-----|--------------------|-----|------------------------------------|-----|-------------------------|
| <b>Administration générale</b>                      |    |                                   |    |   |    |           |     |                    |     |                                    |     |                         |
| Application de la loi                               | 1  | 10 935                            | 27 |   | 53 | 10 935    | 79  |                    | 105 | 10 935                             | 131 |                         |
| Évaluation  | 2  | 68 338                            | 28 |   | 54 | 68 338    | 80  |                    | 106 | 68 338                             | 132 |                         |
| Autres  | 3  | 744 358                           | 29 | 23 403                                    | 55 | 767 761   | 81  |                    | 107 | 767 761                            | 133 | 48 334                  |
|   | 4  | 823 631                           | 30 | 23 403                                    | 56 | 847 034   | 82  |                    | 108 | 847 034                            | 134 | 48 334                  |
| <b>Sécurité publique</b>                            |    |                                   |    |   |    |           |     |                    |     |                                    |     |                         |
| Police  | 5  | 532 684                           | 31 |   | 57 | 532 684   | 83  |                    | 109 | 532 684                            | 135 |                         |
| Sécurité incendie                                   | 6  | 151 975                           | 32 | 36 076                                    | 58 | 188 051   | 84  |                    | 110 | 188 051                            | 136 | 26 024                  |
| Sécurité civile                                     | 7  |                                   | 33 |   | 59 |           | 85  |                    | 111 |                                    | 137 |                         |
| Autres  | 8  | 5 203                             | 34 |   | 60 | 5 203     | 86  |                    | 112 | 5 203                              | 138 |                         |
|   | 9  | 689 862                           | 35 | 36 076                                    | 61 | 725 938   | 87  |                    | 113 | 725 938                            | 139 | 26 024                  |
| <b>Transport</b>                                    |    |                                   |    |   |    |           |     |                    |     |                                    |     |                         |
| Réseau routier                                      |    |                                   |    |   |    |           |     |                    |     |                                    |     |                         |
| Voirie municipale                                   | 10 | 708 914                           | 36 | 71 729                                    | 62 | 780 643   | 88  | 1 900              | 114 | 778 743                            | 140 | 11 845                  |
| Enlèvement de la neige                              | 11 | 262 902                           | 37 | 24 181                                    | 63 | 287 083   | 89  | 31 033             | 115 | 256 050                            | 141 | 4 797                   |
| Autres  | 12 | 74 974                            | 38 | 89 221                                    | 64 | 164 195   | 90  |                    | 116 | 164 195                            | 142 |                         |
| Transport collectif                                 | 13 | 8 702                             | 39 | 2 086                                     | 65 | 10 788    | 91  |                    | 117 | 10 788                             | 143 |                         |
| Autres  | 14 |                                   | 40 |   | 66 |           | 92  |                    | 118 |                                    | 144 |                         |
|   | 15 | 1 055 492                         | 41 | 187 217                                   | 67 | 1 242 709 | 93  | 32 933             | 119 | 1 209 776                          | 145 | 16 642                  |
| <b>Hygiène du milieu</b>                            |    |                                   |    |   |    |           |     |                    |     |                                    |     |                         |
| Eau et égout  |    |                                   |    |   |    |           |     |                    |     |                                    |     |                         |
| Approvisionnement et traitement de<br>l'eau potable | 16 |                                   | 42 |   | 68 |           | 94  |                    | 120 |                                    | 146 |                         |
| Réseau de distribution de l'eau potable             | 17 | 260 693                           | 43 | 168 619                                   | 69 | 429 312   | 95  | 16 299             | 121 | 413 013                            | 147 | 76 481                  |
| Traitement des eaux usées                           | 18 | 194 278                           | 44 | 91 383                                    | 70 | 285 661   | 96  |                    | 122 | 285 661                            | 148 | 39 397                  |
| Réseaux d'égout                                     | 19 |                                   | 45 |   | 71 |           | 97  |                    | 123 |                                    | 149 |                         |
| Matières résiduelles                                |    |                                   |    |   |    |           |     |                    |     |                                    |     |                         |
| Déchets domestiques et assimilés                    | 20 | 319 397                           | 46 | 4 166                                     | 72 | 323 563   | 98  |                    | 124 | 323 563                            | 150 |                         |
| Matières recyclables                                | 21 | 199 262                           | 47 | 20 718                                    | 73 | 219 980   | 99  |                    | 125 | 219 980                            | 151 | 5 392                   |
| Autres  | 22 |                                   | 48 |   | 74 |           | 100 |                    | 126 |                                    | 152 |                         |
| Cours d'eau   | 23 |                                   | 49 |   | 75 |           | 101 |                    | 127 |                                    | 153 |                         |
| Protection de l'environnement                       | 24 |                                   | 50 |   | 76 |           | 102 |                    | 128 |                                    | 154 |                         |
| Autres  | 25 |                                   | 51 |   | 77 |           | 103 |                    | 129 |                                    | 155 |                         |
|   | 26 | 973 630                           | 52 | 284 886                                   | 78 | 1 258 516 | 104 | 16 299             | 130 | 1 242 217                          | 156 | 121 270                 |

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | Charges<br>avant<br>amortissement |           | Amortissement<br>des immo-<br>bilisations | =       | Charges |           | Services<br>rendus | =       | Coût des<br>services<br>municipaux | Frais de<br>financement |     |
|--|-----------------------------------|-----------|---|---------|---------|-----------|--------------------|---------|------------------------------------|-------------------------|-----|
|  |                                   | +         |   |         |         | -         |                    |         |                                    |                         |     |
| <b>Santé et bien-être</b>                          |                                   |           |   |         |         |           |                    |         |                                    |                         |     |
| Logement social                                    | 157                               |           | 172                                       |         | 187     |           | 202                |         | 217                                | 232                     |     |
| Sécurité du revenu                                 | 158                               |           | 173                                       |         | 188     |           | 203                |         | 218                                | 233                     |     |
| Autres   | 159                               |           | 174                                       |         | 189     |           | 204                |         | 219                                | 234                     |     |
|  | 160                               |           | 175                                       |         | 190     |           | 205                |         | 220                                | 235                     |     |
| <b>Aménagement, urbanisme<br/>et développement</b> |                                   |           |   |         |         |           |                    |         |                                    |                         |     |
| Aménagement, urbanisme et zonage                   | 161                               | 177 498   | 176                                       | 2 977   | 191     | 180 475   | 206                | 221     | 180 475                            | 236                     |     |
| Rénovation urbaine                                 | 162                               |           | 177                                       |         | 192     |           | 207                |         | 222                                | 237                     |     |
| Promotion et développement économique              | 163                               | 96 164    | 178                                       |         | 193     | 96 164    | 208                | 223     | 96 164                             | 238                     |     |
| Autres   | 164                               |           | 179                                       |         | 194     |           | 209                |         | 224                                | 239                     |     |
|  | 165                               | 273 662   | 180                                       | 2 977   | 195     | 276 639   | 210                | 225     | 276 639                            | 240                     |     |
| <b>Loisirs et culture</b>                          |                                   |           |   |         |         |           |                    |         |                                    |                         |     |
| Activités récréatives                              | 166                               | 287 897   | 181                                       | 19 797  | 196     | 307 694   | 211                | 93 232  | 226                                | 214 462                 | 241 |
| Activités culturelles                              |                                   |           |   |         |         |           |                    |         |                                    |                         |     |
| Bibliothèques                                      | 167                               | 53 590    | 182                                       |         | 197     | 53 590    | 212                | 227     | 53 590                             | 242                     |     |
| Autres   | 168                               | 10 267    | 183                                       |         | 198     | 10 267    | 213                | 228     | 10 267                             | 243                     |     |
|  | 169                               | 351 754   | 184                                       | 19 797  | 199     | 371 551   | 214                | 93 232  | 229                                | 278 319                 | 244 |
| <b>Réseau d'électricité</b>                        | 170                               |           | 185                                       |         | 200     |           | 215                |         | 230                                | 245                     |     |
|  | 171                               | 4 168 031 | 186                                       | 554 356 | 201     | 4 722 387 | 216                | 142 464 | 231                                | 4 579 923               | 246 |
|  |                                   |           |   |         |         |           |                    |         |                                    | 212 270                 |     |

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|                             |   | <b>2010</b> | <b>2009</b> |
|-----------------------------|---|-------------|-------------|
| <b>Rémunération</b>         | 1 |             |             |
| <b>Charges sociales</b>     | 2 |             |             |
| <b>Biens et services</b>    | 3 | 1 716 808   | 1 278 454   |
| <b>Frais de financement</b> | 4 |             |             |
| <b>Autres</b>               | 5 |             |             |
|                             | 6 | 1 716 808   | 1 278 454   |

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   |    | 2010      | 2009      |
|---|----|-----------|-----------|
| <b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>                           |    |           |           |
| Solde au début de l'exercice  | 1  | 995 594   | 648 104   |
| Redressement aux exercices antérieurs   | 2  |           |           |
| Solde redressé au début de l'exercice   | 3  | 995 594   | 648 104   |
| <i>Ajouter (déduire)</i>  |    |           |           |
| Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales            | 4  | 979 309   | 637 490   |
| Affectations et virements   |    |           |           |
| Activités de fonctionnement   | 5  | (7 000)   | (130 000) |
| Activités d'investissement  | 6  | (624 985) | (60 000)  |
| Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés        | 7  | (150 000) | (100 000) |
| Montant à pourvoir dans le futur  | 8  |           |           |
| Financement des investissements en cours  | 9  |           |           |
|   | 10 | 197 324   | 347 490   |
| <b>Solde à la fin de l'exercice</b>   | 11 | 1 192 918 | 995 594   |
| <b>Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés</b> |    |           |           |
| Solde au début de l'exercice  | 12 | 486 915   | 442 019   |
| Redressement aux exercices antérieurs   | 13 |           |           |
| Solde redressé au début de l'exercice   | 14 | 486 915   | 442 019   |
| <i>Ajouter (déduire)</i>  |    |           |           |
| Affectations et virements   |    |           |           |
| Activités de fonctionnement   | 15 | 2 891     | (55 104)  |
| Activités d'investissement  | 16 | (545 112) |           |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté                                  | 17 | 150 000   | 100 000   |
| Financement des investissements en cours  | 18 |           |           |
|   | 19 | (392 221) | 44 896    |
| <b>Solde à la fin de l'exercice</b>   | 20 | 94 694    | 486 915   |

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | 2010          | 2009       |
|--|---------------|------------|
| <b>Montant à pourvoir dans le futur</b>                                    |               |            |
| Solde au début de l'exercice   | 21 ( )        | ( )        |
| Redressement aux exercices antérieurs                                      | 22            |            |
| Solde redressé au début de l'exercice                                      | 23 ( )        | ( )        |
| <b>Augmentation de l'exercice</b>  |               |            |
| Avantages sociaux futurs   |               |            |
| Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007                            |               |            |
| Régimes capitalisés  | 24 ( )        | ( )        |
| Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007                      |               |            |
| Régimes capitalisés  |               |            |
| Mesure d'allègement pour la crise financière 2008                          | 25 ( )        | ( )        |
| Autres   | 26 ( )        | ( )        |
| Régimes non capitalisés  | 27 ( )        | ( )        |
| Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites                          |               |            |
| d'enfouissement  | 28 ( )        | ( )        |
| Autres   | 29 ( )        | ( )        |
|  | 30 ( )        | ( )        |
| <b>Diminution de l'exercice</b>  |               |            |
|  | 31            |            |
|  | 32            |            |
| <b>Solde à la fin de l'exercice</b>  | 33 ( )        | ( )        |
| <b>Financement des investissements en cours</b>                            |               |            |
| Solde au début de l'exercice   | 34 (243 404)  | (411 890)  |
| Redressement aux exercices antérieurs                                      | 35            |            |
| Solde redressé au début de l'exercice                                      | 36 (243 404)  | (411 890)  |
| <i>Ajouter (déduire)</i>   |               |            |
| Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales      | 37 393 089    | 168 486    |
| Affectations et virements  |               |            |
| Activités de fonctionnement  |               |            |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté                           | 38            |            |
| Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés | 39            |            |
|  | 40            |            |
|  | 41 393 089    | 168 486    |
| <b>Solde à la fin de l'exercice</b>  | 42 149 685    | (243 404)  |
| <b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>                   |               |            |
| Solde au début de l'exercice   | 43 10 106 893 | 9 626 224  |
| Redressement aux exercices antérieurs                                      | 44            |            |
| Solde redressé au début de l'exercice                                      | 45 10 106 893 | 9 626 224  |
| Variation de l'exercice  | 46 1 149 794  | 480 669    |
| <b>Solde à la fin de l'exercice</b>  | 47 11 256 687 | 10 106 893 |



**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | <b>Solde au<br/>1<sup>er</sup> janvier</b> | <b>Redressement<br/>aux exercices<br/>antérieurs<br/>(note 18)</b> | <b>Règlements d'emprunt fermés</b>     |   | <b>Utilisation<br/>de l'exercice</b> | <b>Transferts</b> | <b>Solde au<br/>31 décembre</b> |
|--|--|--|--|---|--------------------------------------|-------------------|---------------------------------|
|  |  |  | <b>Activités de<br/>fonctionnement</b> | <b>Activités d'in-<br/>vestissement</b> |                                      |                   |                                 |
| Montant non réservé                            | 1 56 019                                   | 2  | 3                                      | 4                                       | 5                                    | 6 612 6           | 7 49 407                        |
| Montant réservé pour<br>le service de la dette | 8  | 9  | 10                                     | 11                                      | 12                                   | 13                | 14                              |
|  | 15 56 019                                  | 16   | 17                                     | 18                                      | 19                                   | 6 612 20          | 21 49 407                       |

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | 2010   |              | 2009         |
|--|--------|--------------|--------------|
|  | Budget | Réalizations | Réalizations |
| <b>Revenus</b>   |        |              |              |
| Ventes d'électricité   |        |              |              |
| Domestique et agricole   | 1      |              |              |
| Générale et institutionnelle   | 2      |              |              |
| Industrielle   | 3      |              |              |
| Autres   | 4      |              |              |
| Autres revenus   | 5      |              |              |
|  | 6      |              |              |
| <b>Charges</b>   |        |              |              |
| Achat d'énergie  | 7      |              |              |
| Taxe sur le revenu brut  | 8      |              |              |
| Frais d'exploitation   | 9      |              |              |
| Autres frais   | 10     |              |              |
| Frais de financement   | 11     |              |              |
| Amortissement des immobilisations  | 12     |              |              |
|  | 13     |              |              |
| Partie imputée à la municipalité pour<br>consommation d'électricité                    | 14     | ( ) ( ) ( )  | ( ) ( ) ( )  |
|  | 15     |              |              |
| <b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant<br/>conciliation à des fins fiscales</b> | 16     |              |              |
| <b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>  |        |              |              |
| <i>Ajouter (déduire)</i>   |        |              |              |
| <b>Immobilisations</b>   |        |              |              |
| Amortissement  | 17     |              |              |
| Produit de cession   | 18     |              |              |
| (Gain) perte sur cession   | 19     |              |              |
| Réduction de valeur  | 20     |              |              |
|  | 21     |              |              |
| <b>Financement</b>   |        |              |              |
| Financement à long terme des activités de<br>fonctionnement                            | 22     |              |              |
| Remboursement de la dette à long terme   | 23     | ( ) ( ) ( )  | ( ) ( ) ( )  |
|  | 24     |              |              |
| <b>Affectations</b>  |        |              |              |
| Activités d'investissement   | 25     | ( ) ( ) ( )  | ( ) ( ) ( )  |
| Excédent (déficit) accumulé  |        |              |              |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté                                       | 26     |              |              |
| Excédent de fonctionnement affecté, réserves<br>financières et fonds réservés          | 27     |              |              |
| Montant à pourvoir dans le futur   | 28     |              |              |
| Financement des investissements en cours   | 29     |              |              |
|  | 30     |              |              |
|  | 31     |              |              |
| <b>Excédent (déficit) de fonctionnement<br/>de l'exercice à des fins fiscales</b>      | 32     |              |              |

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

|  |    |  |
|--|----|--|
| Taxe foncière générale (taux unique)                               | 1  | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Taxe foncière générale (taux variés)                               |    |  |
| Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)                     | 2  | [ ] [ 0 ] , [ 4 ] [ 7 ] [ 8 ] [ 4 ] \$ |
| Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus                     | 3  | [ ] [ 0 ] , [ 4 ] [ 7 ] [ 8 ] [ 4 ] \$ |
| Catégorie des immeubles non résidentiels                           | 4  | [ ] [ 1 ] , [ 2 ] [ 0 ] [ 0 ] [ 0 ] \$ |
| Catégorie des immeubles industriels                                | 5  | [ ] [ 1 ] , [ 2 ] [ 0 ] [ 0 ] [ 0 ] \$ |
| Catégorie des terrains vagues desservis                            | 6  | [ ] [ 1 ] , [ 2 ] [ 0 ] [ 0 ] [ 0 ] \$ |
| Catégorie des immeubles agricoles                                  | 7  | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| <hr/>  |    |  |
| Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)          | 8  | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)          |    |  |
| Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)                     | 9  | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus                     | 10 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des immeubles non résidentiels                           | 11 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des immeubles industriels                                | 12 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des terrains vagues desservis                            | 13 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des immeubles agricoles                                  | 14 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| <hr/>  |    |  |
| Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique) | 15 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés) |    |  |
| Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)                     | 16 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus                     | 17 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des immeubles non résidentiels                           | 18 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des immeubles industriels                                | 19 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des terrains vagues desservis                            | 20 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des immeubles agricoles                                  | 21 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| <hr/>  |    |  |
| Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)  | 22 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)  |    |  |
| Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)                     | 23 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus                     | 24 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des immeubles non résidentiels                           | 25 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des immeubles industriels                                | 26 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des terrains vagues desservis                            | 27 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |
| Catégorie des immeubles agricoles                                  | 28 | [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] \$           |

**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

|                           |  | <b>Par unité de logement</b> |                            |
|---------------------------|--|------------------------------|----------------------------|
| Eau                       |  | 1                            | 1   0   0   ,   0   0   \$ |
| Égout                     |  | 2                            | 2   1   0   ,   0   0   \$ |
| Eau et égout              |  | 3                            | ,       \$                 |
| Traitement des eaux usées |  | 4                            | ,       \$                 |
| Matières résiduelles      |  | 5                            | 1   2   5   ,   0   0   \$ |

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 | | | , | | | | | %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

| Description                  | Taux       | Code <sup>1</sup> | Préciser               |
|------------------------------|------------|-------------------|------------------------|
| Environnement                | ,0400      | 1                 |                        |
| Évaluation MRC               | 11,5000    | 4                 |                        |
| Taxe immobilisation          | ,0657      | 1                 |                        |
| Eau commerce                 | 2,8000     | 7                 | Mille gallon           |
| Taxe d'eau spéciale          | ,0350      | 1                 |                        |
| Égouts commerce              | 400,0000   | 4                 |                        |
| Égout station                | 5 000,0000 | 4                 |                        |
| Déchets domestiques commerce | 630,0000   | 4                 |                        |
| Déchets domestiques commerce | 2 200,0000 | 4                 |                        |
| Piscine                      | 100,0000   | 7                 | Unité                  |
| Piscine publique             | 150,0000   | 7                 | Unité                  |
| Location terrain             | 50,0000    | 7                 | Unité                  |
| Location terrain             | 150,0000   | 7                 | Unité                  |
| Règlement 466-96             | ,0180      | 7                 | Superficie             |
| Règlement 547-99             | 21,4200    | 4                 |                        |
| Règlements 562-603-697-750   | ,0261      | 1                 |                        |
| Règlements 563-604           | ,2440      | 7                 | Superficie             |
| Règlement 564-00             | ,0247      | 7                 | Superficie             |
| Règlement 569-00             | ,0917      | 7                 | Superficie             |
| Règlement 574-00             | ,1963      | 7                 | Superficie             |
| Règlement 605-01             | ,0603      | 7                 | Superficie             |
| Règlements 622-652           |            | 7                 | Éval-Superficie-Tarif  |
| Règlement 630-02             | ,1258      | 7                 | Superficie             |
| Règlement 633-03             | ,0125      | 7                 | Superficie             |
| Règlement 656-04             |            | 7                 | Superficie, Évaluation |
| Règlement 718-05             | 158,8800   | 4                 |                        |
| Règlement 723-06 A           | ,0363      | 1                 |                        |
| Règlement 750-07-02          | 363,3100   | 4                 |                        |
| Règlement 754-07             | ,1549      | 1                 |                        |
| Règlement 774-08             | 792,1300   | 4                 |                        |

**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

| Description        | Taux | Code <sup>1</sup> | Préciser          |
|--------------------|------|-------------------|-------------------|
| Règlement 723-06 B |      | 7                 | Éval - Superficie |

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
2 - du mètre carré  
3 - du mètre linéaire  
4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
6 - % de la valeur locative  
7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   | <b>OUI</b>                            | <b>NON</b>                             | <b>S.O.</b>                 |
|---|---------------------------------------|--|-----------------------------|
| 1. Est-ce que le rapport financier est consolidé?<br>Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés.   | 1 <input checked="" type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>             |                             |
| Si oui, présentez-vous le budget consolidé?   | 3 <input type="checkbox"/>            | 4 <input checked="" type="checkbox"/>  |                             |
| 2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)? | 5 <input type="checkbox"/>            | 6 <input checked="" type="checkbox"/>  |                             |
| Si oui, indiquer les montants suivants :  |                                       |  |                             |
| a) le montant total versé en 2010   | 7                                     |  | \$                          |
| b) le solde estimatif au 31 décembre 2010 des engagements en vertu du règlement concerné  | 8                                     |  | \$                          |
| 3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?   | 9 <input type="checkbox"/>            | 10 <input checked="" type="checkbox"/> |                             |
| Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :  |                                       |  |                             |
| a) crédits de taxes   | 11                                    |  | \$                          |
| b) autres formes d'aide   | 12                                    |  | \$                          |
| 4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2010 pour des exploitations agricoles enregistrées?  | 13 <input type="checkbox"/>           | 14 <input checked="" type="checkbox"/> |                             |
| Si oui, indiquer le montant.  | 15                                    |  | \$                          |
| 5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?   | 16 <input type="checkbox"/>           | 17 <input checked="" type="checkbox"/> |                             |
| Si oui, indiquer le montant.  | 18                                    |  | \$                          |
| 6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?  | 19                                    | 2 000                                  | 20 <input type="checkbox"/> |

**AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 670, rue Principale  
(no) (rue)  
Piedmont (Québec) J0R 1K0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 227-1888  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 227-6716  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel finances@municipalite.piedmont.qc.ca

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Gilbert Aubin

Téléphone (450) 227-1888  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 227-6716  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel gilbert.aubin@municipalite.piedmont.qc.c

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom Yves de Carufel CGA inc.

Titre Comptable général accrédité

Adresse 1960, boul. Ste-Adèle  
(no) (rue)  
Sainte-Adèle (Québec) J8B 2N5  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 229-2346  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 229-1055  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel yvesdecarufel@qc.aira.com

Responsable du dossier Yves de Carufel, CGA auditeur

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
 \_\_\_\_\_  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2012**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2010

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1 .....  
2 .....  
3 \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_  
(Nom) (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de  
la péréquation de 2012 sont exacts.

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2011-04-18 11:22:29

Dernière modification : 2011-04-18 11:22:29

Réservé au ministère

|            |           |           |        |
|------------|-----------|-----------|--------|
| 16 046 343 | 1 287 713 | 4 599 136 | 0,8774 |
|------------|-----------|-----------|--------|

## TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, atteste que le rapport financier consolidé  
 (Nom)  
 de Piedmont \_\_\_\_\_ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010, déposé lors  
 (Nom de l'organisme)  
 de la séance du conseil du \_\_\_\_\_, a été transmis de façon électronique au  
 (Date)  
 ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le \_\_\_\_\_.  
 (Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 1 287 713 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel  
 à la page S34 ligne 4 est de 4 599 136 \$

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2011-04-18 11:22:29

Dernière modification : 2011-04-18 11:22:29

Réservé au ministère

|            |           |           |        |
|------------|-----------|-----------|--------|
| 16 046 343 | 1 287 713 | 4 599 136 | 0,8774 |
|------------|-----------|-----------|--------|

## RAPPORT FINANCIER 2010 - MUNICIPALITÉS LOCALES

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
  1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé (page S3);
  2. Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers consolidés (page S6);
  3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés (page S6.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
  4. Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel (page S31);
  5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2012 (page S56);  
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
  6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

### Service de l'information financière et de la vérification

**Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire**  
**10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1<sup>er</sup> étage**  
**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

### Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000                      B) 6 800 000                      C) 6 500 000                      D) 1,4444

- A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)
- B) Excédent (déficit) de l'exercice (page S18 ligne 22)
- C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)
- D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)